

LA Petite Mariée



PAROLLES

DE

MM. E. LETERRIER & A. VAN LOO

Musique

DE

CHARLES LECOQ

PARTITION CHANT & PIANO

Arrangée par LÉON ROQUES

(12078)

Paris, BRANDUS & C^{ie} Éditeurs, 103, Rue de Richelieu
Tous Droits réservés.

Brandus

PETITE MARIÉE

OPÉRA BOUFFE EN TROIS ACTES

PAROLES DE MM. EUG. LETERRIER & ALB. VANLOO

MUSIQUE DE

CHARLES LECOCQ

Représenté pour la première fois à Paris, sur le théâtre de la Renaissance, le 21 décembre 1875

La scène se passe en Italie, au XVI^e siècle.

1^{er} ACTE : Une cour d'auberge.2^e ACTE : Le jardin du palais, à Bergame.3^e ACTE : La véranda du palais.

DISTRIBUTION DES ROLES

Le Podestat RODOLPHO.	MM. Vauthier.	GRAZIELLA.	M ^{lles} Jeanne Granter.
SAN CARLO.	F. Puget.	LUCREZIA.	Alphonsine.
Raphaël de MONTEFIASCO.	Dailly.	TROBALDO.	Paneron.
CASTELDEMOLI.	Caliste.	BÉATRIX.	Blanche Miroir
BEPFO.	Paul Albert.	Une inconnue.	Duchesne.
Un muet.	Derval.		
Un inconnu.	Baudin.		

Pages et gardes : M^{lles} RIBES, NINA, MARIE, LOUISE B., GABRIET, MULLER etc.

TABLE DES MORCEAUX

ACTE PREMIER.

	Pages
Ouverture.	1
1. A. Chœur des Voyageurs.	14
1. B. Chœur des Postillons.	19
1. C. Chanson de l'Étrier.	24
1 ^{bis} Mélo-drame.	41
2. Duo et couplets.	42
3. Trio.	53
4. Quintetto.	66
5. Valse de la Cravache.	72
6. Rondeau.	79
7. Final { A. Chœur.	85
B. Sextuor.	93
C. Final.	103
Mangeons vite, buvons vite.	14
Hop! hop! gentils postillons.	19
Depuis plus de cent cinquante ans.	24
Mon cher mari, c'est votre femme.	42
Si vous n'aviez pas été si gentille.	53
Voici l'instant.	66
Mon amour, mon idole.	72
Le jour où tu te marieras.	79
Que chacun coute et se presse.	85
De terreur, de surprise.	93
La voiture de Monseigneur.	103

ACTE II.

Entr'acte.	110
8. A. Chœur.	114
8. B. Réception des dignitaires.	125
8. C. Couplets de l'Épée.	133
9. Couplets du Jour et de la Nuit.	142
10. Duo des Filles.	156
11. A. Duo de la Lecture.	156
11. B. Le Rossignol (Fabliau).	162
12. Duo.	170
12. Couplets de l'Enlèvement.	175
13. Ronde de nuit.	181
14. Final { A. Scène du Duel.	188
B. Ensemble.	198
C. Ronde de la Petite Mariée.	214
A midi pour le quart.	114
Salut aux nouveaux dignitaires.	125
Ce n'est pas, camarade.	133
Le jour, vois-tu bien.	142
Ah! ce souvenir m'exaspère.	156
Donnez-moi votre main.	156
Or donc, en Rouagne vivait.	162
Tu partiras.	170
Vraiment j'en ris d'avance.	175
Quand la nuit commence.	181
Capitaine, le sabre au vent.	188
Je suis la sienne.	198
Dans la bonne société.	214

ACTE III.

Entr'acte.	226
15. Introduction, La Diane.	228
16. Pas redoublé.	231
17. Quatuor (couplets).	237
18. Couplets du Podestat.	246
19. Couplets des Reproches.	250
20. Duo des Larmes.	255
21. Couplet final.	265
Plan! rataplan, c'est le tambour.	228
Dans la chambrette solitaire.	237
Vraiment, est-ce là la mime.	246
Pour vous sauver.	250
Tu pleures, Graziella.	255
Enfin mon bonheur est complot.	265

LA PETITE MARIÉE

OPÉRA BOUFFE
EN 3 ACTES.

Musique de
CH. LECOCQ.

OUVERTURE.

Moderato.

PIANO.

The first system of musical notation consists of two staves, treble and bass clef. The tempo is marked 'Moderato.' and the dynamics are 'p' (piano) and 'f' (forte). The music features a melody in the treble staff with some slurs and a bass line with chords and single notes.

The second system continues the piano accompaniment. It includes a triplet of eighth notes in the treble staff and a triplet of eighth notes in the bass staff. The dynamics are 'p' and 'f'.

The third system of musical notation shows the continuation of the piano accompaniment with various chordal textures and melodic lines in both staves. Dynamics are 'p' and 'f'.

The fourth system of musical notation continues the piano accompaniment. It features a prominent melodic line in the treble staff and a supporting bass line. Dynamics are 'p' and 'f'.

The fifth system of musical notation concludes the piano accompaniment on this page. It includes a final melodic phrase in the treble staff and a bass line. Dynamics are 'p' and 'f'.

dim. e rall.

First system of a musical score. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The upper staff features a melodic line with various ornaments and slurs. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The system concludes with a dynamic marking of *dim. e rall.*

Andr non lento.

Second system of the musical score. It begins with a treble clef and a key signature of two flats. The upper staff has a melodic line with slurs. The lower staff features a rhythmic accompaniment of chords. A dynamic marking of *p* (piano) is present. The system ends with a fermata over the final note.

Third system of the musical score. The upper staff continues the melodic line with slurs. The lower staff has a rhythmic accompaniment of chords. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present. The system ends with a fermata over the final note.

Fourth system of the musical score. The upper staff continues the melodic line with slurs. The lower staff has a rhythmic accompaniment of chords. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present. The system ends with a fermata over the final note.

Fifth system of the musical score. The upper staff continues the melodic line with slurs. The lower staff has a rhythmic accompaniment of chords. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present. The system ends with a fermata over the final note.

Sixth system of the musical score. The upper staff continues the melodic line with slurs. The lower staff has a rhythmic accompaniment of chords. A dynamic marking of *sf* (sforzando) is present. The system ends with a fermata over the final note.

cre - scu - do.

sf

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and ornaments. The left hand provides a harmonic accompaniment. Dynamics include *f* and *rall.*. The tempo marking *a tempo.* is present.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic textures.

Third system of musical notation, featuring a *Presto.* tempo marking and a dynamic of *ff*. It includes a fermata over a measure in the right hand.

Fourth system of musical notation, marked with a dynamic of *p*. The right hand has a more active melodic line.

Fifth system of musical notation, showing a continuation of the melodic and harmonic patterns.

Sixth system of musical notation, concluding with a dynamic of *pp* and a melodic flourish in the right hand.

*leggierissimo e stacc.**simili.*

First system of musical notation, measures 1-6. The piece is in G major (one sharp) and 3/4 time. It begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a light, staccato melody, while the left hand provides a steady accompaniment of chords and single notes.

Second system of musical notation, measures 7-12. The melody continues with grace notes and slurs, maintaining the light and staccato character.

Third system of musical notation, measures 13-18. The right hand has a more active melodic line with slurs, while the left hand continues with a simple accompaniment.

Fourth system of musical notation, measures 19-24. The right hand features a melodic line with a fermata over the final measure. The left hand has a more complex accompaniment with slurs and a fermata.

Fifth system of musical notation, measures 25-30. The right hand has a melodic line with a fermata. The left hand has a steady accompaniment. The lyrics "cpe - scu - do." are written below the staff.

Sixth system of musical notation, measures 31-36. The piece concludes with a forte (*f*) dynamic. The right hand has a melodic line with a fermata, and the left hand has a simple accompaniment.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The music is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The bass staff begins with a dynamic marking of *ff*. The system contains four measures of music.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The system contains four measures of music.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The system contains four measures of music.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The bass staff begins with a dynamic marking of *p*. The system contains four measures of music.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The system contains four measures of music.

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The system contains four measures of music.

Le double plus lent.



pp *dolcissimo.* pp

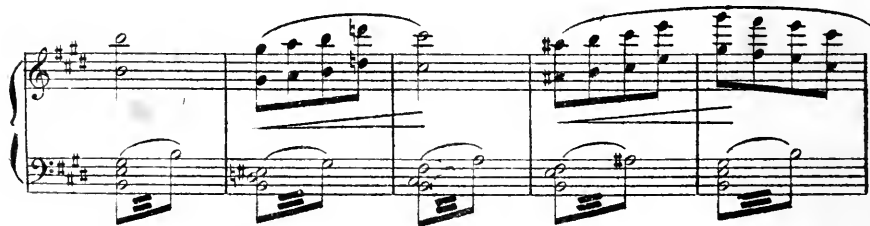
The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef, a key signature of two sharps (F# and C#), and a common time signature. It starts with a piano (*pp*) dynamic and a *dolcissimo* marking. The lower staff begins with a bass clef and the same key signature and time signature. It also starts with a piano (*pp*) dynamic. The system contains four measures of music, with various note values and rests.



The second system of the musical score consists of two staves. The upper staff continues the melody from the first system. The lower staff continues the accompaniment. The system contains five measures of music.



The third system of the musical score consists of two staves. The upper staff continues the melody. The lower staff continues the accompaniment. The system contains five measures of music, ending with a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking.



The fourth system of the musical score consists of two staves. The upper staff continues the melody. The lower staff continues the accompaniment. The system contains five measures of music.



The fifth system of the musical score consists of two staves. The upper staff continues the melody. The lower staff continues the accompaniment. The system contains five measures of music.



poco rall. *a tempo presto.* p

The sixth and final system of the musical score consists of two staves. The upper staff continues the melody. The lower staff continues the accompaniment. The system contains five measures of music, ending with a piano (*p*) dynamic marking and the instruction *a tempo presto.*

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff with a grand staff bracket on the left. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff features a more active melodic line with slurs and ties, and the bass staff continues with a steady accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a slur and a fermata over the final notes. The bass staff has a similar accompaniment. The system concludes with a dynamic marking of *p* (piano) and a final chord in the bass staff.

Fourth system of musical notation. The treble staff begins with a *dim.* (diminuendo) marking and contains a melodic line with eighth notes. The bass staff consists of a series of chords, some with ties between notes.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with eighth notes. The bass staff features a series of chords, with a final measure containing a bass clef and a few notes.

pp

1^o tempo.

pp

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is in 2/4 time and features a melody in the treble and accompaniment in the bass.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes dynamic markings *mp* and *scd* above the treble staff, and the vocal syllable *do.* written below the treble staff in the third measure.

Third system of musical notation, featuring a dynamic marking of *mf* in the second measure of the bass staff.

Fourth system of musical notation, marked with a dynamic of *f* in the first measure and *ff* in the fourth measure.

Fifth system of musical notation, the final system on the page, showing complex harmonic textures in both staves.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music consists of several measures with complex chordal textures and melodic lines. The bass line is particularly dense with many notes.

Second system of musical notation. The treble clef part shows a melodic line with some grace notes. The bass clef part continues with dense chordal accompaniment. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the final measure.

Third system of musical notation. The treble clef part has a more active melodic line. The bass clef part features large, sustained chords. A dynamic marking of *mf* is visible in the fourth measure.

Andante.

Fourth system of musical notation, marked *Andante*. The treble clef part has a slower, more spacious feel. The bass clef part has large chords. A dynamic marking of *f* (forte) and the instruction *allargando* are present. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

a tempo.

Fifth system of musical notation, marked *a tempo*. The treble clef part returns to a more active melodic line. The bass clef part has a dense, rhythmic accompaniment. The system ends with a double bar line.

First system of a musical score. The treble clef staff contains a melodic line with a slur over the first two measures and a fermata over the third measure. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of chords. The key signature has one sharp (F#).

Second system of a musical score. The treble clef staff contains a melodic line with slurs. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of chords. The dynamic marking *ff* is present in the first measure. The key signature has one sharp (F#).

Third system of a musical score. The treble clef staff contains a melodic line with slurs. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of chords. The key signature has one sharp (F#).

Fourth system of a musical score. The treble clef staff contains a melodic line with slurs. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of chords. The dynamic marking *animé.* is present in the first measure. The key signature has one sharp (F#).

Fifth system of a musical score. The treble clef staff contains a melodic line with slurs. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of chords. The dynamic marking *rall.* is present in the first measure. The key signature has one sharp (F#).

Presto.

The first system of musical notation consists of two staves, treble and bass clef. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The music begins with a *fff* dynamic marking. The right hand features a series of sixteenth-note triplets, with some notes beamed together and others separated. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The system concludes with a fermata over the final notes of both hands.

The second system continues the musical piece. The right hand maintains the triplet pattern, while the left hand's accompaniment remains consistent. The system ends with a fermata over the final notes.

The third system shows a change in texture. The right hand now plays a series of chords, primarily triads and dyads, while the left hand continues with its eighth-note accompaniment. The system concludes with a fermata over the final notes.

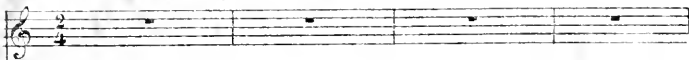
The fourth system features a more active right hand with a series of sixteenth-note runs. The left hand continues with its eighth-note accompaniment. The system ends with a fermata over the final notes.

The fifth system concludes the piece. The right hand plays a series of chords, and the left hand continues with its eighth-note accompaniment. The system ends with a fermata over the final notes.

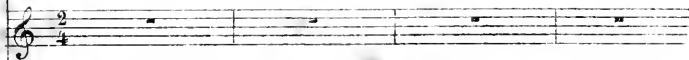
A. CHŒUR DES VOYAGEURS
 B. CHŒUR DES POSTILLONS
 C. CHANSON A BOIRE.

All. moderato.

BEATRIX.



SAN CARLO.

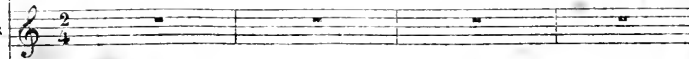


BEPPU.

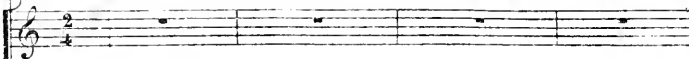


Sop. et Ten.

VOIX DU DEHORS



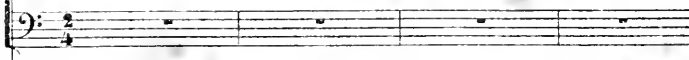
Soprani



Tenors.



Bassos.



All. moderato.

PIANO.



A. CHOEUR des VOYAGEURS.

Mangeons vite buvons vite La voi-tu-re va par-tir Et ce soir dans

Mangeons vite buvons vite La voi-tu-re va par-tir Et ce soir dans

Mangeons vite buvons vite La voi-tu-re va par-tir Et ce soir dans

un bon gi-te Nous sou-pe-rons à loi-sir Mangeons vi-te buvons

un bon gi-te Nous sou-pe-rons à loi-sir Mangeons vi-te buvons

un bon gi-te Nous sou-pe-rons à loi-sir Mangeons vi-te buvons

vi-te La voi-tu-re va par-tir Mangeons vi-te buvons vi-te La voi-

vi-te La voi-tu-re va par-tir Mangeons vi-te buvons vi-te La voi-

vi-te La voi-tu-re va par-tir Mangeons vi-te buvons vi-te La voi-

-tu - re va par - tir

(un voyageur)

-tu - re va par - tir (un voyageur) Hé! l'hôte -

tu - re va par - tir Hé! l'hôte - lier!

BEPPU,

Ras - su - réz vous le re - lai

- lière!

(Un voyageur)

Dé - pêchez - vous

BEAT.

On ne par - ti - ra pas sans vous

dure une heure en - tière

Vi -

Be.  Goû - tez de ce pa - té

B.p.  _dez cette bou - teil - le Cet - te liqueur est




Be.  C'est bon pour la san - té

B.p.  vieil - le



Man - geons vi - te
Man - geons vi - te
Man - geons vi - te



bu - vous vi - te La voi - tu - re va par - tir Et ce soir dans

bu - vous vi - te La voi - tu - re va par - tir Et ce soir dans

bu - vous vi - te La voi - tu - re va par - tir Et ce soir dans



un bon gi - te Nous sou - pe - rons à loi - sir Mangeons vi - te bu - vons

un bon gi - te Nous sou - pe - rons à loi - sir Mangeons vi - te bu - vons

un bon gi - te Nous sou - pe - rons à loi - sir Mangeons vi - te bu - vons

mf

vi - te La voi - tu - re va par - tir Mangeons vi - te bu - vons

vi - te La voi - tu - re va par - tir Mangeons vi - te bu - vons

vi - te La voi - tu - re va par - tir Mangeons vi - te bu - vons

mf

Più presto e animando.

vi - te La voi - tu - re va par - tir

vi - te La voi - tu - re va par - tir

vi - te La voi - tu - re va par - tir

(un voyageur)

Più presto e animando. Un ins -

f *p*

tant fai - les si - len - ce J'en - tends des gre -

f *p*

TUTTI. *cresc.* Ce sont les gre - lots les

Ge sont les gre - lots *cresc.* Ce sont les gre - lots les

-lots — *cresc.* Ce sont les gre - lots les

f *cresc.* *p* *f*

scen - do.

gre - lots de la di - li - gen - ce

gre - lots de la di - li - gen - ce

gre - lots de la di - li - gen - ce

ff

SIX POSTILLONS (Sop) Presto.

B. CHŒUR des POSTILLONS.

Presto. Hop, hop, hop, hop, Gentils pos_til - lous

Toujours en a - van - ce, Toujours en a - van - ce, hop, hop, hop, hop,

nos gais ca - ril - lous Vous di - sent: pres - sons, de - pé - chons, sui

-vous Les pos_til - lous, les pos_til - lous de la di - li - gen - ce

Les postil_lons, les postillons de la di_li - gen - ce *f* Hop, hop, *p* dé - pèchons

f Hop, hop, *p* et sui_vons Les pos_til_lons de la di_li - gen - ce *cresc.* *f*

TUTTI.

Hop, hop, hop, hop, gen_tils pos_til - lons, Toujours en a -

Hop, hop, hop, hop, gen_tils pos_til - lons, Toujours en a -

Hop, hop, hop, hop, gen_tils pos_til - lons, Toujours en a -

-van - ce, tou - jours en a - van - ce Hop, hop, hop hop
 -van - ce, tou - jours en a - van - ce Hop, hop, hop hop
 -van - ce, tou - jours en a - van - ce Hop, hop, hop hop

vos gais ca - ril - lons Nous di - sent: pres - sons, dé - pé - chons, sui -
 vos gais ca - ril - lons Nous di - sent: pres - sons, dé - pé - chons, sui -
 vos gais ca - ril - lons Nous di - sent: pres - sons, dé - pé - chons, sui -

-vons Les pos - til - lons, les pos - til - lons de la di - li - gen - ce
 -vons Les pos - til - lons de la di - li - gen - ce
 -vons Les pos - til - lons de la di - li - gen - ce

Les postil_lons, les postil_lons de la di_li - gen - ce Hop, hop, dé_pêchons

Les pos - til - lons de la di_li - gen - ce Hop, hep, dé_pêchons

Les pos - til - lons de la di_li - gen - ce Hop, hop, dé_pêchons

8

tr

f

Hop, hop, et suivons Les postil_lons de la di_li - gen - ce

Hop, hop, et suivons Les postil_lons de la di_li - gen - ce

Hop, hop, et suivons Les postil_lons de la di_li - gen - ce

p

cresc.

scendo,

f

f

REP.

Un instant il est un u - sa - ge

p

f

Bop

Au quel il faut se cou_for - mer A vant de vous mettre

p *f* *p*

Bop

en vo - ya - ge, Ma niè_ce va vous l'ex - pli -

cre *scen* *do*

Bop

-quer.

Quel est donc cet u - sa_ge? Quel est donc cet u - sa - ge?

Quel est donc cet u - sa_ge? Quel est donc cet u - sa - ge?

Quel est donc cet u - sa - ge?

f

LE PPO.

Bé - a - trix, ex - pli - que l'u - sa - ge.

All.^o moderato. C. CHANSON de L'ETRIER.

BÉAT.

et corp. De puis plus de cent cin - quante ans Que l'on eu - vrit i - ci bon -

-ti - que. Il y vient toujours des di - eus. Grace a ce moy - en très pra -

-ti-que: C'est que, du jour ou nos a - ieux, Ont fon-dé cette ho-tel - le -

-ri-e, Toujours l'hô - te - liere est jo - li - e Et que tou - jours le vin est

rit.

and.

vieux Le vin et vieux, en - core un verre En - core un ver - re - le dernier

a tempo

A la santé de l'hô - te - re Buvez le coup de lè - tri - er.

f Buçons bu -

f Buçons bu -

f Buçons bu -

poco *cre - scen - do.*

Col Sop.

Le

vous buvons buvons Le vin est vieux, en - core un verre En -

vous buvons buvons Le vin est vieux, en - core un verre En -

vous buvons buvons Le vin est vieux, en - core un verre En -

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line for a soprano, starting with a whole note 'Le' followed by a double bar line. The second and third staves are vocal lines for other parts, with lyrics 'vous buvons buvons' and 'Le vin est vieux, en - core un verre En -'. The bottom staff is a piano accompaniment, showing chords and melodic lines in both hands.

- core un ver - re, le der_nier - A la santé de l'hôte - liè_re Bu -

- core un ver - re, le der_nier A la santé de l'hôte - liè_re Bu -

- core un ver - re, le der_nier A la santé de l'hôte - liè_re Bu -

The second system of the musical score also consists of four staves. The top staff is a vocal line with lyrics '- core un ver - re, le der_nier - A la santé de l'hôte - liè_re Bu -'. The second and third staves are vocal lines for other parts, with lyrics '- core un ver - re, le der_nier A la santé de l'hôte - liè_re Bu -'. The bottom staff is a piano accompaniment, showing chords and melodic lines in both hands.

_vous le coup de l'é - tri - er A la san - te de l'ho - te - liè - re Bu -
 _vous le coup de l'é - tri - er A la san - te de l'ho - te - liè - re Bu -
 _vous le coup de l'é - tri - er A la san - te de l'ho - te - liè - re Bu -

_vous le coup de l'é - tri - er ———
 _vous le coup de l'é - tri - er ———
 _vous le coup de l'é - tri - er ———

BEAT.

COUPLET. Nos aîeux avient le rai - sin Le plus do -
 COUPLET. Nos aîeux avient le rai - sin Le plus do -

le dernier A la santé de l'hôte - liè - re Buvez le coup de l'é - tri -

poco crescen - do.

- er Le

f Bu - vons bu - vons bu - vons bu - vons Le vin est vieux en -

f Bu - vons bu - vons bu - vons bu - vons Le vin est vieux en -

f Bu - vons bu - vons bu - vons bu - vons Le vin est vieux en -

f

- core un verre En - core un ver - re le dernier A la santé de l'hôte - liè - re Bu -

- core un verre En - core un ver - re le dernier A la santé de l'hôte - liè - re Bu -

- core un verre En - core un ver - re le dernier A la santé de l'hôte - liè - re Bu -

vous le coup de l'é - tri - er A la san_té de l'hô - tel - liè - re Bu -

vous le coup de l'é - tri - er A la san_té de l'hô - tel - liè - re Bu -

vous le coup de l'é - tri - er A la san_té de l'hô - tel - liè - re Bu -

-vous le coup de l'é - tri - er —

-vous le coup de l'é - tri - er —

-vous le coup de l'é - tri - er —

ff

Presto

Par_tous

Par_

Par_

Presto

ff

Par_ tons

_ tons par_ tons

_ tons par_ tons

ff *p* *ff*

Detailed description: This system contains the first four staves of music. The top staff is a vocal line with the lyrics 'Par_ tons'. The second staff is another vocal line with lyrics '_ tons' and 'par_ tons'. The third staff is a vocal line with lyrics '_ tons' and 'par_ tons'. The bottom two staves are piano accompaniment, with dynamic markings *ff*, *p*, and *ff* indicating changes in volume.

par_ tons par_ tons

par_ tons par_ tons

par_ tons par_ tons

Detailed description: This system contains the next four staves of music. The top three staves are vocal lines, each with the lyrics 'par_ tons' repeated. The bottom two staves are piano accompaniment, continuing the musical texture from the first system.

Detailed description: This system contains the final four staves of music on the page. The top three staves are vocal lines, mostly containing rests. The bottom two staves are piano accompaniment, concluding the piece with a final chord.

f

Hop, hop, hop, hop, Gen_tils pos_til - lons, Tou_jours en a -

Hop, hop, hop, hop, Gen_tils pos_til - lons, Tou_jours en a -

Hop, hop, hop, hop, Gen_tils pos_til - lons, Tou_jours en a -

-van - ce, Tou_jours en a - van - ce, Hop, hop, hop, hop,

-van - ce, Tou_jours en a - van - ce, Hop, hop, hop, hop,

-van - ce, Tou_jours en a - van - ce, Hop, hop, hop, hop,

nos vos gais ca - ril - lons Vous di_sent pres_sons, dé_pê_chons sui -

vos gais ca - ril - lons Nous di_sent pres_sons, dé_pê_chons sui -

vos gais ca - ril - lons Nous di_sent pres_sons, dé_pê_chons sui -

mf

-vons les postil_lons, les pos_til_lons de la di_li - gen - ce Les postillons

mf

-vons les -pos - til - lons de la di_li - gen - ce Les pos -

mf

-vons les pos - til - lons de la di_li - gen - ce Les pos -

8

f

les pos_til_lons de la di_li - gen - ce Hop, hop, Dé_pêchons hop, hop

f

-til - lons de la di_li - gen - ce Hop, hop, Dé_pêchons hop, hop

f

-til - lons de la di_li - gen - ce Hop, hop, Dé_pêchons hop, hop

8

et sui_vons Les pos_til_lons de la di_li - gen - ce

et sui_vons Les pos_til_lons de la di_li - gen - ce

et sui_vons Les pos_til_lons de la di_li - gen - ce

tr

scendo.

f

First system of musical notation, consisting of a treble and bass clef staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff features a melodic line with some slurs, and the bass staff continues the accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a slur and a fermata. The bass staff includes the instruction *sempre dim.* (sempre diminuendo) written above the staff.

Fourth system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with trills marked with *tr*. The bass staff features a dense accompaniment of chords.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a slur. The bass staff includes the instruction *p* (piano) written above the staff.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a slur. The bass staff includes the instruction *pp* (pianissimo) written above the staff.

Seventh system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a slur. The bass staff includes the instruction *ppp* (pianississimo) written above the staff.

SAN CARLO. Récit.

Partis! i'sson't par - tisl Le moment est pro - pi - ce: C'est l'heu - re du si -

Moderato.

VOIX DU DEHORS (Ten)

- gual Oh! his - se! Oh!

Moderato.

poco f. *sf*

SAN CAR.

subito. Récit.*p* piu lento.

Moderato.

his - se! Dieu puissant! si j'é - tais sur - pris!

Allegro

Moderato.

f *suivrez.* *p*

L'INCONNU

Chut! si_ len_ ce! Chut!

SAN G.
Chut! si_ len_ ce! Chut! pru_

pru_ den_ ce! Chut! si_ len_ ce!

den ce! Chut! si_ len_ ce!

Chuuuuuuuu! si_ len_ ce!

Chuuuuuuuu! si_ len_ ce! Vous ê_ tes?

pp.

Fl. *Qui vous sa - vez, Pour*

S.C. *Et vous ve - nez?*

Fl. *ce que vous sa - vez.*

S.C. *Fort bien, en - trez Mais a - vant*

Fl. *Chut! si - len - ce! Chouuuuuat! si -*

S.C. *tout Chut! si - len - ce! Chouuuuuat! si -*

pp

rall.

PI
_len - ce!

S.C.
_len - ce!

S.C.
Conti_nu - ons montébreux_of - fi - ce

VOIX DU DEHORS. (Soprano)

S.C.
Oh! his - se! Oh! his - se!

Moderato.

Chut! si - len - ce! Chut!

SAN CARLO.

Chut! si - len - ce! Chut! pru -

pp

pru - den - ce! Chut! si - len - ce!

- den - ce! Chut! si - len - ce!

Chuuuuut! si - len - ce!

Chuuuuut! si - len - ce! Vous ê - tes?

pp

Fl. *Qui vous sa - vez.* Pour

sc. *Et vous venez?*

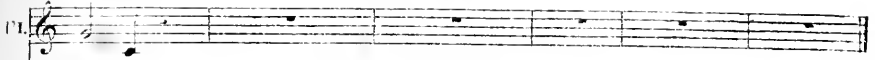
Fl. *ce que vous sa - vez.*

sc. *Fort bien, en - trez Mais a - vant*

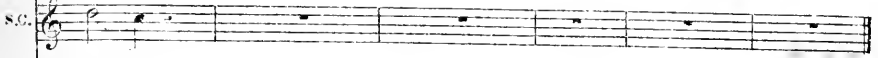
pp *Chut! silen_ee!* si -

sc. *pp* *tout Chut! si_ len_ee!* si -

rall.

PI. 

_len - ce

S.C. 

_len - ce

rall. 

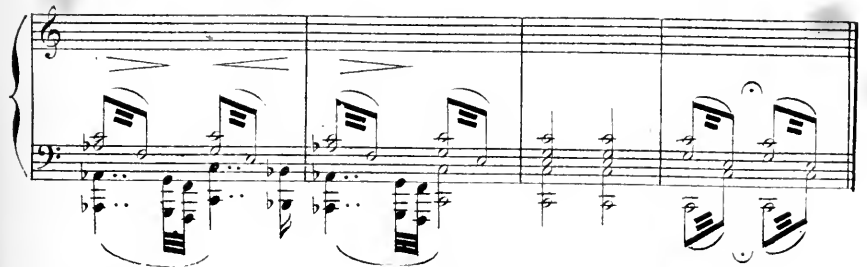
N^o 1 bis

MÉLODRAME.

Moderato.

a Tempo.

PIANO. 



DUO ET COUPLETS.

All. non troppo.


GRAZIELLA.  Mon cher mari, c'est votre femme

SAN CARLO.  6

All. non troppo.

PIANO.  *mf*


G.  Suis-je de trop? A

S.C.  ciel! dé - ja ma fem - me! Non, sur mon â - me



G.  - lors venez i - ci, Mon cher ma - ri I -

S.C.  I - ci?



ci M'y voi ci m'y voi ci

Allegretto.

Allegretto.

GRAZIELLA.

1^r. COUPLET. Je te - nais, monsieur moné - poux, — C'est peut - être un enfantil -

- la - ge, A mē mon - trer d'abord à vous — Sous ma ro - be de mari -

G. *a - ge* re - gardez, donnez votre a - vis: Que di - tes - vous de ma tou -

G. *rit.*
- nu - re? Ces perles fi - nes ces ru - bis Vont - ils pas bien à ma fi -

a Tempo.
G. - gu - re? Pour accom - pagner ces bijoux J'ai choisi des nonds

G. *poco rit.*
de dentel - le En - fin monsieur, qu'en di - tes - vous? qu'en di - tes - vous?

a Tempo.

G. Qu'en di_tes-vous? La ma_ri_ée est-el_le bel_ _ le?

a Tempo.

p

G. *ad lib:*
La ma_ri_ée est-el_le bel_ _ le

mf
pp
mf

suivez.

G. 2^d COUPLET. Mais pourquoi cet air tout sai_

f
p

G. -si? Et pourquoi détourner la té - te? Me trouvez-vous donc mal ain_

si? Ne suis-je pas assez coquet-te? Vous aurez mal vu,regar-

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The key signature is one sharp (F#), indicating G major. The vocal line begins with a half note 'si?' followed by eighth notes for 'Ne suis-je pas' and a quarter note for 'as-'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

-dez; Ce que j'ai fait c'est pour vous plai-re Eh quoi!vrai-ment? vous me bou-

The second system continues the musical piece. The vocal line has a melodic flourish over 'plai-re' and then a more rhythmic pattern for 'Eh quoi!vrai-ment?'. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and a consistent bass line.

-dez? Et vousgar-dez ce front sé-vè-re? A contenter vos

rit. *a Tempo.*

The third system includes tempo markings. 'rit.' (ritardando) is placed above the vocal line and below the piano accompaniment. 'a Tempo.' (allegretto) is placed above the vocal line and below the piano accompaniment. The vocal line has a slight deceleration before returning to the original tempo.

moindres goûts, Pour-tant j'a-vais mis tout mon zè-le

The fourth system concludes the page. The vocal line has a simple, steady melody for 'moindres goûts,' and a more active line for 'Pour-tant j'a-vais mis tout mon zè-le'. The piano accompaniment remains consistent with the previous systems.

poco rit.

Al-lons, voyons! dé-ci, dez-vous, dé-ci, dez-vous, dé-ci, dez-vous.

poco rit.

a Tempo.

La ma - ri - ée est - el - le bel - - - le?

a Tempo.

ad lib.
Variante

- ée est - el - le bel - - - le?

La ma - ri - ée est - el - le bel - - - le?

*suivrez.**pp**mf**mf*

Allegro. GRAZIELLA.

SAN CARLO.

A_lors monsieur je vous dé_plois? Graziel_la, mon a -

Allegro.

*suivez.**p**p*

s.c. -mour, é - cou - te: Je t'aime je t'a - do - re,

G. mais... Comment ja -

s.c. mais... Il ne faut pas que l'on s'en dou - te.

SAN CARLO.

*allarg.**a Tempo.*

- mais? Ja - mais, ja - mais! A tou - te la ter - re Ca -

*a Tempo**pp**allarg.**p*

sc. *poco rit.*
 - chons no - tre bonheur Et dans no - tre cœur Gar - dons ce doux mys -
poco rit.

sc. *a Tempo.*
 - tè - re Aimons-tous — tout bas Aimons-nous — tout bas —
a Tempo.

sc. - Qu'on ne nous en - ten - de pas! Aimons-nous aimons-nous

GRAZ.
 Ain - si vous me di - rez je
 sc. .Aimons-nous tout bas, tout bas.
rall. *pp* *pp*

G. *Un me?* *Tout douce ment! Et moi je ré_pon_drai de*

S.C. *Tout douce_ ment*

G. *mé_ me* *Tout douce_ ment!* *Je t'ai _ _*

S.C. *Tout douce_ ment!* *Je t'ai _ me!*

G. *_ me!* *je t'ai _ me!* *je t'ai_ me, je t'ai_ me, je t'ai_ me, je*

S.C. *je t'ai _ me!* *je t'ai_ me, je t'ai_ me, je t'ai_ me, je*

G.
 t'aime A tou - te la ter - re Ca - chons no - tre bonheür

S.C.
 t'aime A tou - te la ter - re Ca - chons no - tre bonheür

G.
 Et dans no - tre cœur Gar - dons ce doux mys - tè - re Aimons - nous -

S.C.
 Et dans no - tre cœur Gar - dons ce doux mys - tè - re Aimons - nous -

poco rit. *a Tempo.*

G.
 - tout bas Aimons - nous - tout bas - Qu'oune nous en - tende pas Aimons

S.C.
 - tout bas Aimons - nous - tout bas - Qu'on ne nous en - tende pas

- nous aimons-nous aimons-nous tout bas, tout
 Aimons-nous aimons-nous aimons-nous tout bas, tout
rall.

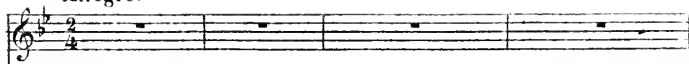
G. bas, tout bas, tout bas, tout bas, tout bas!
 S.C. bas, tout bas, tout bas, tout bas, tout bas!
pp *p*

p *pp*

N^o 5.
TRIO.

Allegro.

GRAZIELLA.

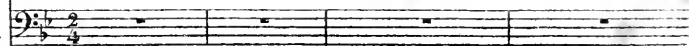


SAN CARLO.



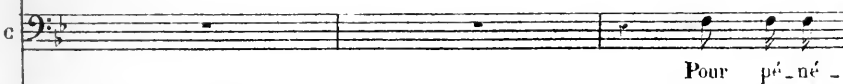
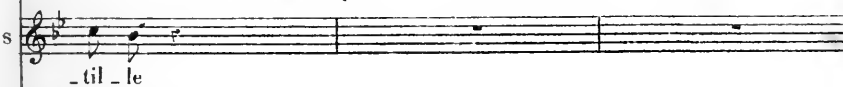
Si vous n'aviez pas é-té si gen-

CASTELDEMOLI.



Allegro.

PIANO.



G
S
C

Vous ne m'au - riez ja - mais char - mé - é

Je ne vous au - rais pas ai - mé

- dit

Comment au -

8

f

G
S
C

Mais on n'a

- rais - je é - té pen - ser A vous in - vi - ter à di - ner

f

G
S
C

pas vo - tre tour - nu - re

Mais on n'a pas vo - tre fi - gu - re

Tant de cré -

p

f

G
Et tant d'es - prit Et tant d'es - prit. Vous deviez me
S
Vous deviez me
C
- dit tant de cré - dit, tant de cré - dit. Vous deviez nous

plai - re Et je vous ai plu C'é - tait votre af - fai - re C'é - tait votre af -
S
plai - re Et vous m'a - vez plu C'é - tait votre af - fai - re C'é - tait votre af -
C
plai - re Et vous a - vez plu C'é - tait votre af - fai - re C'é - tait votre af -

- fai - re Vous de - viez me plai - re Et je vous ai plu C'est vous qui l'a - vez vou -
S
- fai - re Vous de - viez me plai - re Et vous m'a - vez plu C'est vous qui l'a - vez vou -
C
- fai - re Vous de - viez nous plai - re Et vous a - vez plu

G - lu C'est vous qui l'a_vez vou - lu

S - lu C'est vous qui l'a_vez vou - lu

C C'est vous qui l'a_vez vou - lu C'est vous qui l'a_vez vou - lu

G Vous deviez me plaire Et je vous ai plu C'était votre af - fai - -

S Vous deviez me plaire Et vous m'avez plu C'était votre af - fai - -

C - lu Vous deviez nous plaire Et vous a_vez plu C'était votre af - fai - -

G -re Vous de_viez me plai_re Et je vous ai plu C'est vous qui l'a_vez vou -

S -re Vous de_viez me plai_re Et vous m'a_vez plu C'est vous qui l'a_vez vou -

C -re Vous de_viez nous plai_re Et vous a_vez plu C'est vous qui l'a_vez vou -

G
- lu Oui c'est vous qui l'a - vez vou - lu

S
- lu Oui c'est vous qui l'a - vez vou - lu

C
- lu Oui c'est vous qui l'a - vez vou - lu

SAN C.

Heu-reu-se - ment on peut en -

GRAZ.

Où quoi qu'hé - las! on vous a -

S
- co - re Re - ve - nir sur ce qu'on a fait

G
 - do_re Ou pentrom-pre si ça vous plaît
 CAST.
 Et ce - la se - rait bien - tôt
 cre - - scen - do.

SAN C.
 Je le fe - rai si ça vous plaît
 fait Pour peu que vous en soy - ez

G
 Tout est rom-
 S
 Et pour peu que ce - la vous plai - se Tout est rom-
 C
 ai - se Tout est rom-pu !

G
- pu! Tout est rom - pu!

S
- pu! Tout est rom - pu!

C
Tout est rom - pu! C'est bien vu, c'est bien en - ten -

G
Tout est rom - pu *Più lento.*

S
Tout est rom - pu

C
- du Tout est rom - pu *f* *ad lib.* Mon gen - dre tout est rom - pu *Più lento.*

GRAZIELLA.
A dieu m^{on} - sieur

SAN CARLO.
espressivo. A dieu -

G
Pour_tant....

S
_ Ma_de_moi_sel_le Pour.

G
Rester ___ est bien ten_tant Et s'en al-

S
_ tant.... Rester ___ est bien ten_tant

G
rall. a tempo poco vivo.
_ ler bien at_tris_tant Bien at_tris_tant

S
Bien at_tris_tant Vrai Dieu vous ê_tes si gen-

G
rall. *p* a tempo poco vivo. *p*

G Et vous vous ê - tes si gen - til

S - til - le Elle est si gen - til - le

C Que fais - tu ma fil - le Que fais -

G Il est si gen - til Mon ma - ri Ah!

S Ma femme Ah!

C - tu ma fil - le Oh!

G Poco più lento.
mon ma - ri Tout s'ar -

S ma fem - me Tout s'ar -

C la pe - ti - te niai - - - se

G Poco più lento.
pp

C pp

G
- ge et s'a - pai - se Tout s'ar -

S
- ran - ge et s'a - pai - se Tout s'ar - ran - -

a tempo.

G
- ran - ge et s'a - pai - se Rien n'est rom -

S
- ge et s'a - pai - se Rien n'est rom -

C
Tout s'a pai - se Rien n'est rom - pu!

a tempo.

G
- pu! Rien n'est rom - pu!

S
- pul Rien n'est rom - pu!

C
Rien n'est rom - pu! C'est bien vu, c'est bien en - ten -

G Rien n'est rom - pu

S Rien n'est rom - pu

C - du Rien - n'est rom - pu Mon gen - dre rien n'est rom -

ff *ad lib.* *sf* *suivrez.*

G Vous deviez me plaire et je vous ai plu C'était votre af - fai - re C'était votre af -

S Vous deviez me plaire et vous m'avez plu C'était votre af - fai - re C'était votre af -

C - pu Vous deviez nous plaire et vous a - vez plu C'était votre af - fai - re C'était votre af -

p

G - fai - re Vous de - viez me plai - re et je vous ai plu, C'est vous qui l'a - vez vou -

S - fai - re Vous de - viez me plai - re et vous m'a - vez plu, C'est vous qui l'a - vez vou -

C - fai - re Vous de - viez nous plai - re et vous a - vez plu,

G
- lu C'est vous qui l'a_vez vou - lu

S
- lu C'est vous qui l'a_vez vou - lu

C
C'est vous qui l'a_vez vou - lu C'est vous qui l'a_vez vou - lu

G
Vous de_viez me plaire et je vous ai plu C'è_tait votre af -

S
Vous de_viez me plaire et vous m'a_vez plu C'è_tait votre af -

C
_lu Vous de_viez nous plaire et vous a_vez plu C'è_tait votre af -

G
fai - - re Vous de_viez me plai_re et je vous ai

S
fai - - re Vous de_viez me plai_re et vous m'a_vez

C
fai - - re Vous de_viez nous plai_re et vous a_vez

8

G
S
C

plu C'est vous qui l'a_vez vou - lu Qui c'est vous qui l'a_vez vou - lu Rien n'est rom -

plu C'est vous qui l'a_vez vou - lu Qui c'est vous qui l'a_vez vou - lu Rien n'est rom -

plu C'est vous qui l'a_vez vou - lu Qui c'est vous qui l'a_vez vou - lu Rien n'est rom -

G
S
C

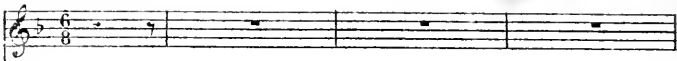
- pu Rien n'est rom pu Rien n'est rom - pu

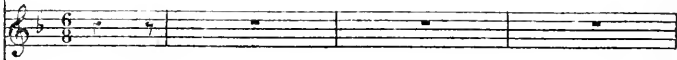
- pu Rien n'est rom pu Rien n'est rom - pu

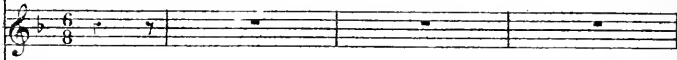
- pu Rien n'est rom pu Rien n'est rom - pu

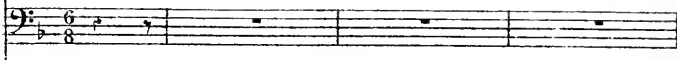
N^o 4.
 QUINTETTO.

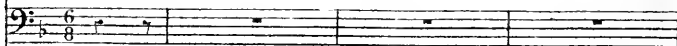
Presto.

GRAZIELLA. 

SAN CARLO. 

MONTEFIASCO. 

CASTELDÉMOLI. 

LE MUET. 

Presto.

PIANO. 

SAN CARLO.


 Voici l'instant et le moment De gagner la



S
por - te Dis_crè_te_ment Et promptement Il faut que l'on

G
sor - te Voi_ci l'instant Et le moment De gagner la por - te

S
Voi_ci l'instant Et le moment De gagner la por - te

Me
Voi_ci l'instant Et le moment De gagner la por - te

C
Voi_ci l'instant Et le moment De gagner la por - te

G
Dis_crè_tement Et promptement Sor - tons à l'ins - tant

S
Dis_crè_tement Et promptement Sor - tons à l'ins - tant

Me
Dis_crè_tement Et promptement Sor - tons à l'ins - tant

C
Dis_crè_tement Et promptement Sor - tons à l'ins - tant Ne per - dons

G Filons

S Filons

M.

C pas un seul ins-tant

le M han! han! han! han!

G vi - te Qu'on é - vi - te Le ta - pa - ge et le bruit

S vi - te Qu'on é - vi - te Le ta - pa - ge et le bruit

MONT.

Il est temps

p *più f*

En si -

En si -

de par-tir d'i - ci

hi! hi! hi! hi!

Detailed description: This system contains five staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics 'En si -' and 'En si -'. The third staff is a vocal line with lyrics 'de par-tir d'i - ci'. The fourth staff is a bass line with lyrics 'hi! hi! hi! hi!'. The fifth staff is a grand staff (piano accompaniment) with a treble and bass clef, showing chords and melodic lines.

- len - ce En ca - den - ce Partons tous - aus - si - tôt

- len - ce En ca - den - ce Partons tous - aus - si - tôt

CAST.

Par - tons au ga -

p

Detailed description: This system contains five staves. The top two staves are vocal lines with lyrics '- len - ce En ca - den - ce Partons tous - aus - si - tôt' and '- len - ce En ca - den - ce Partons tous - aus - si - tôt'. The third staff is a vocal line with the word 'CAST.' below it. The fourth staff is a bass line with lyrics 'Par - tons au ga -'. The fifth staff is a grand staff (piano accompaniment) with a treble and bass clef, showing chords and melodic lines, including a dynamic marking '*p*'.

G
Partons au ga - lop — au ga - lop

S
Partons au ga - lop au ga - lop

Mo
au ga - lop

C
- lop au ga - lop Partons au ga -

le
M
ho! ho! ho!

cre *scen* *do.* *f* *p*

G
Partons au ga - lop au ga - lop au ga - lop

S
Partons au ga - lop Au ga - lop au ga - lop

Mo
Au ga - lop au ga - lop

C
lop Au ga - lop au ga - lop

le
M
ho! ho! ho! ho!

cre *scen* *do.* *f* *p*

G
au ga_lop au ga_lop au ga_lop

S
au ga_lop au ga_lop au ga_lop

M
au ga_lop au ga_lop au ga_lop

C
au ga_lop au ga_lop au ga_lop

le
M
ho! ho! ho! ho! ho! ho! ho, ho, ho, ho,

dim.

G
au ga - lop!

S
au ga - lop!

M
au ga - lop!

C
au ga - lop!

le
M
ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho!

N° 5.

VALE DE LA CRAVACHE.

Allegro.

LUCREZIA.

PIANO.

Allegro.

Poco meno

f *p*

L

—mour mon i — do_ le Celui dont je raf_ fo_ le Mond_ viu Rapha_ él L'étoi_

L

— le de mon ciel Mon confident in_ ti_ me Mon mari lé_ gi_ ti_ me Il a

pressez.

L

fui lâchement lâchement lâche_ ment _____ Il a

pressez.

f

a tempo.

L
fui lâ_che_ment Il a fui lâ_che_ment Et m'a_lais_sée en plan

a tempo.

L
Hé_las! je n'y puis rien com_

a tempo.

L
_pres_dre Ce cher a_mour je le dor_lo_tais tant Pour lui j'é_tais su_

L
_ave et ten_dre Je le soi_gnais comme un en_fant

1.
 Par ex - em - ple j'étais ja - lou - se Et quand le

1.
 gueux me né - gli - geait Ce joujou là sa -

(montrant sa cravache)

1.
 -vait venger l'é - pou - se Et comme il faut le fusti geait -

1.
 V'li! v'lan! tiens bri gand V'li! v'lan! sacri - pant En voi - là

I. pour ton ar - gent V'lit v'lan! tien bri - gand V'lit v'lan! sacri -

I. - pant En voi - là pour ton ar - gent V'lit v'lan!

I. *amoroso.*
dolce. Le premier jour où nous nous

I. vi - mes Comme nous nous ai - mions tous deux Il n'en sou - vient nous

L

nous le di - mes Ra - pha - ël é - tait bien heu - reux ——— Mais sou -

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "nous le di - mes Ra - pha - ël é - tait bien heu - reux ——— Mais sou -". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

I.

- dain sa voix ar - gen - ti - ne Au lieu de prononcer mon

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- dain sa voix ar - gen - ti - ne Au lieu de prononcer mon". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

(montrant sa cravache)

I.

nom Me dit ce - lui de sa cou - si - ne J'é - tais ar - mée

The third system includes a performance instruction "(montrant sa cravache)" above the vocal line. The lyrics are: "nom Me dit ce - lui de sa cou - si - ne J'é - tais ar - mée". The piano accompaniment features more complex chordal textures.

(Parlé)

I.

Ah! mon gar - çon ——— V'lil v'lant tiens bri - gand V'lil v'lant sacri -

The fourth system includes a performance instruction "(Parlé)" above the vocal line. The lyrics are: "Ah! mon gar - çon ——— V'lil v'lant tiens bri - gand V'lil v'lant sacri -". The piano accompaniment features dynamic markings such as *p* and *f*.

L. *pant.* En voi - là pour ton ar - gent V'il!

l'ger.

L. v'lant! tiens brigand V'il! v'lant! sacri - pant En voi - là

L. pour ton ar - gent v'il! v'lant!

L. *ad lib.* Ah! ah! ah!

L. *rall.* 1^o tempo. Ah! mon a - mour mon i - dole Celui

suivez. 1^o tempo. *p*

L.  *1.*
 dont je raf - fo - le Mon di - vin Rapha - ël L'étoi - le de mon ciel

L.  *2.*
 Mon confident in - ti - me Mon mari lé - gi - ti - me Il a fui lâche -
pressez.
pressez.

L.  *3.*
 - ment, lâche - ment, lâchement _____ Il a fui lâche -

L.  *4.*
 - ment, il a fui lâche - ment Et m'a laissée en plan V'lil v'lan!

 *5.*

N^o 6.

RONDEAU.

Moderato.

LE PODESTAT.

PIANO.

Moderato.

Le P.

Le jour où tu te ma - rie - ras Je m'a - mu - se - rai tu ver -

p

Le P.

- ras Peut-être encor plus que toi - mê - me D'abord mon bon tu cherche -

Le P.

- ras Et puis en - fin tu choi - si - ras Ta femme a - vec un soin ex -

Le P.
 - trê - me Le jour où tu te marie - ras, Le jour où tu te marie -

Le P.
 - ras, Tu verras, tu ver - ras, tu verras, tu ver - ras, — Le jour où tu te marie -

rall. *a tempo.*

p *rall.* *p* *a tempo.*

Le P.
 - ras, Je m'a - mu - se - rai tu ver - ras, Je m'a - mu - se - rai tu ver -

Le P.
 - ras, Peut-être encor plus que toi - mê - me

poco rit. *a tempo.*

suivez. *s*

dolce.

Le
P.

De ma main tu la rece -

dim. *p*

Le
P.

- vras Rougis - sant sous le doux em - blê - me De la fleur que tu béni -

Le
P.

- ras — Ah! comme a - lors tu l'ai - me - ras Le jour où tu te marie -

Le
P.

- ras, Le jour où tu te ma - rie - ras — Ah! comme a - lors tu l'ai - me -

rall. *a tempo.* *p*

Le P.
 - ras — C'est à ce point que moi qui t'ai — me Je l'aime — rai plus que toi

Le P.
rall. — me — plus que toi — *animé.* — me Je m'a — mu — se — rai tu ver — *animé.*

Le P.
 - ras Je m'a mu — se — rai tu ver — ras, tu verras, tu ver — ras

Le P.
a tempo. — Le jour où tu te ma — rie — ras Je m'a — mu — se — rai tu ver — *a tempo.*

Le P.
 - ras Peut-être encor plus que toi mē - me Le jour où tu te marie -

The first system consists of a vocal line in bass clef and piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a series of eighth notes, followed by a quarter note and a half note. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and block chords in the left hand.

Le P.
 - ras, Le jour où tu te ma - rie - ras Je m'a - mu - se - rai tu ver -

rall. *ad lib.*

rall. *sf:* *suivrez.*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes a fermata over the word 'ma-rie' and a 'suivrez.' instruction. The piano accompaniment has a 'rall.' marking and a dynamic change to 'sf:' (sforzando) with the instruction 'suivrez.'.

Le P.
 - ras Peut-être en - cor plus que toi mē - - - -

a tempo.

a tempo. *mf* *f*

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a long note with a fermata. The piano accompaniment features a 'mf' (mezzo-forte) dynamic and a crescendo leading to a 'f' (forte) dynamic.

Le P.
 - me

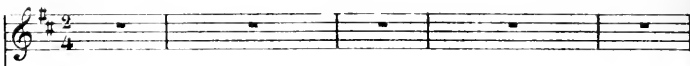
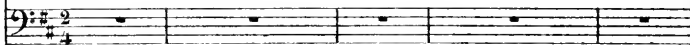
ff *a tempo.*

The fourth system shows the piano accompaniment. It begins with a 'ff' (fortissimo) dynamic and an 'a tempo.' marking. The right hand has a rapid sixteenth-note pattern, while the left hand plays block chords.

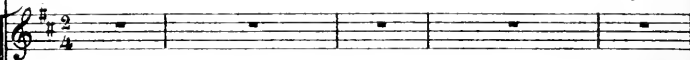
A. GŒUR.

B. SEXTUOR. C. FINAL.

Allegro vivo

GRAZIELLA.
LUCREZIA.
THEOBALDO.SAN CARLO.
MONTEFIASCO.CASTELDEMOLI.
LE PODESTAT.

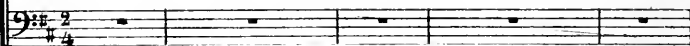
SOPRANI.



TÉNORS.

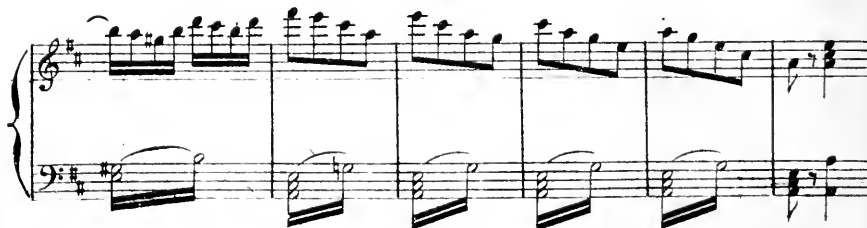


BASSES.



Allegro vivo.

PIAÑO.



Que cha - cun coure

Que cha - cun coure

Que cha - cun coure

et se pres - se Car à l'in - stant — notre maî - tre s'en va,

et se pres - se Car à l'in - stant — notre maî - tre s'en va,

et se pres - se Car à l'in - stant — notre maî - tre s'en va,

Chan - tons a - vec al - lé - gres - se, Chantons vi - ve

Chan - tons a - vec al - lé - gres - se, Chantons vi - ve

Chan - tons a - vec al - lé - gres - se, Chantons vi - ve

— vi - ve le po - de - stat Que cha - cun cou - re et s'em -

— vi - ve le po - de - stat Que cha - cun cou - re et s'em -

— vi - ve le po - de - stat Que cha - cun cou - re et s'em -

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a homophonic setting, with the lyrics "— vi - ve le po - de - stat Que cha - cun cou - re et s'em -" repeated on each staff. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and block chords in the left hand.

- pres - se Car no - tre maî - tre s'en

- pres - se Car no - tre maî - tre s'en

- pres - se Car no - tre maî - tre s'en

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines have the lyrics "- pres - se Car no - tre maî - tre s'en" repeated. The piano accompaniment maintains the same rhythmic and harmonic structure as the first system.

va Chantons a - vec al - lé - gres - se

va Chantons a - vec al - lé - gres - se

va Chantons a - vec al - lé - gres - se

The third system introduces a new vocal line with the lyrics "va Chantons a - vec al - lé - gres - se" repeated on three staves. The piano accompaniment continues with the same accompaniment style.

Vi - ve no - tre bon po - des - tat

Vi - ve no - tre bon po - des - tat

Vi - ve no - tre bon po - des - tat

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and two piano staves. The vocal parts are in a homophonic setting, with the lyrics "Vi - ve no - tre bon po - des - tat" written below each line. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

Vi - ve no - tre bon po - des - tat!

Vi - ve no - tre bon po - des - tat!

Vi - ve no - tre bon po - des - tat!

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics "Vi - ve no - tre bon po - des - tat!" are repeated. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) in the final measure of the right hand.

LE PODESTAT.

Ah! qu'il est doux pour un hom - me d'è -

The section titled "LE PODESTAT" begins with a vocal line in the bass clef and piano accompaniment in both hands. The lyrics "Ah! qu'il est doux pour un hom - me d'è -" are written below the vocal line. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a rhythmic pattern of eighth notes in the left hand.

Le P.
 - tat D'avoir ain - si pour soi la mul - ti - tu - de

Le P.
 Gardez tou - jours cet - te noble at - ti - tu - de Et vous n'o -

Le P.
 - bligerez pas un in - grat.

Soprani.
 Que cha - cun coure

Ténors.
 Que cha - cun coure

Basses.
 Que cha - cun coure

et se pres - se Car no - tre mai -

et se pres - se Car no - tre mai -

et se pres - se Car no - tre mai -

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

- tre s'en va Chan - tous a - vec al - lé -

- tre s'en va Chan - tous a - vec al - lé -

- tre s'en va Chan - tous a - vec al - lé -

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes a melodic line in the right hand and harmonic support in the left hand.

- gres - se Vi - ve no - tre bon po - des - tat!

- gres - se Vi - ve no - tre bon po - des - tat!

- gres - se Vi - ve no - tre bon po - des - tat!

The third system concludes the page with the final vocal lines and piano accompaniment. The piano part features a more active right hand with sixteenth-note patterns.

Vi - ve no - tre bon po - des - tat!

Vi - ve no - tre bon po - des - tat!

Vi - ve no - tre bon po - des - tat!

dim.

p

MONTEFIASCO.

Monseigneur... sei -

E - tes-vous prêt, Mon - te - fias - co?

(à part)

LE POD.

- gueur, ah! j'en ai chaud! A l'instant je

Le
P.

pars pour Ber - ga - me Et vous me sui - vrez à la

Detailed description: This system contains a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are "pars pour Ber - ga - me" and "Et vous me sui - vrez à la". The piano accompaniment consists of a right-hand part with a melodic line and a left-hand part with a bass line.

LUCREZIA.

A la cour?

Le
P.

cour. A la cour, ain - si que vo - tre

Detailed description: This system features a vocal line and piano accompaniment for the character Lucrezia. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps. The lyrics are "A la cour?" and "cour. A la cour, ain - si que vo - tre". The piano accompaniment includes a right-hand part with a melodic line and a left-hand part with a bass line.

GRAZIELLA.

Sa fem -

L.

Sa femme!

Le
P.

fem - - - - - me!

Detailed description: This system contains a vocal line and piano accompaniment for the character Grazietta. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps. The lyrics are "Sa fem -", "Sa femme!", and "fem - - - - - me!". The piano accompaniment features a right-hand part with a melodic line and a left-hand part with a bass line, including dynamic markings like *p* and *pp*.

G
- me! Sa fem - me! Sa fem - me! Sa fem -

L
Sa femme!

SAN CARLO,
MONTI IASCO,
CASTELDE MOLI,
Ma fem - me! Ma fem -

Sa fem - me! Sa fem -

G
- me! Ah!

L
Ah!

S
- me! Ah!

M
- me! Ah!

C
- me! Ah!

crese *ff*

B. SEXTUOR.

93

Larghetto. *pp*

G. De terreur, de surprise, Nous voilà
L. *pp* De terreur, de surprise, Nous voilà
S.C. *pp* De terreur, de surprise, Nous voilà
Me. *pp* De terreur, de surprise, Nous voilà
Ca. *pp* De terreur, de surprise, Nous voilà
b. P. *mf* De joie et de surprise Les voilà
Larghetto.

G. confondus, O des tin ô mépri-se
L. confondus, O des tin ô mépri-se
S.C. confondus, O des tin ô mépri-se
Me. confondus, O des tin ô mépri-se
Ca. confondus, O des tin ô mépri-se
b. P. confon_dus Tant de fa - veur les gri - se

legato.

G. Ah! tout est per - du A cet af - freux

L. Ah! tout est per - du Le - poux de moi

S. Ah! tout est per - du

Mo. Ah! tout est per - du A cet af - freux

Ca. Ah! tout est per - du A cet af - freux

le P. Ils en sont tout é - nus Mon pe - tit pro - gramme

G. dra - me Com - ment é - chap -

L. à me on va l'emmener A la cour sa

S. A cet af - freux dra - me com - ment é - chap -

Mo. dra - me com - ment é - chap -

Ca. dra - me Com - ment é - chap - per é - chap -

le P. va se dérouler Sa char - man - te fem - me

G. *-per* Me voi - là sa

L. *ten* - me doit l'accompagner L'é - poux de mon

S.C. *-per* les deux sont sa fem - me, sa

M. *-per* Les deux sont ma

C. *-per* Ma fille est sa fem - me, sa

P. Je vais l'emmener Mon pe - tit pro - gram - me

G. fem - me on va m'em - me - -

L. à me on va l'em - me - -

S.C. fem - me la - quelle em - me - -

M. fem - me la - quelle em - me - -

C. fem - me on va l'em - me - -

P. va se dé - rouler Sa charmante femme je vais l'em - me -

B & C¹ 15,672

G.
 -ner

L.
 -ner A son al_tes - se je m'en vais de ce pas Répondre un mot de po_li_

S.C.
 -ner

Wo.
 -ner

Cas.
 -ner

le P.
 -ner

G.
 A son al_tes - se Je

L.
 _tes - se

S.C.

Wo.
 Non, non, non, non, ne remer_ciez pas

Cas.

le P.

G.
m'en vais de ce pas refuser avec poli-tes

S. CARLO.
Non, non, non, non, ne lui re-fu- sez

G.
- se

S. C.
pas Ma femme est sa

MONTEP:
Sa fil_ le est ma fem_ me

CAS T:
Ma fil_ le est sa fem_ me

A cet af - freux dra - me Com - ment é - chap -
 L'é - poux de mon â - me on va l'em - me -
 fem - me A cet af - freux dra - me Com - ment é - chap
 A cet af - freux dra - me Com - ment é - chap
 A cet af - freux dra - me Com - ment é - chap
 Mon pe - tit pro - gram - me va se dé - rou -
 - per?
 - ner?
 - per? Ma femme est sa
 - per? Sa fil - le est ma fem - me
 - per? Ma fille est sa fem - me
 - er.

G. A cet af - freux dra - me Com - ment é - chap -

L. L'é - poux de mon â - me on va l'em - me -

Sc. fem - me A cet af - freux dra - me Com - ment é - chap -

M. A cet af - freux dra - me Com - ment é - chap -

Cas. A cet af - freux dra - me Com - ment é - chap -

le P. Sa char - man - te fem - me Je vais l'em - me -

-per Me voi - là sa fem - me il va m'em - me - ner il va m'em - me -

L. - ner L'é - poux de mon â - me on va l'em - me - ner on va l'em - me -

Sc. - per Ma femme est sa fem - me il va l'em - me - ner il va l'em - me -

M. - per Sa fille est ma femme Je dois l'em - me - ner je dois l'em - me -

Cas. - per Ma fille est sa fem - me il va l'em - me - ner il va l'em - me -

le P. - ner

a Tempo. *pp*

G. *pp* De terreur De surprise

L. *pp* De bonheur De surprise

S.C. *pp* De terreur De surprise

M. *pp* De terreur De surprise

Cas. *pp* De terreur De surprise

ad lib.

le P. *a Tempo.* Ah! De joie et de surprise

p suivez.

G. *cresc.* Nous voi-là confondus Mon cœur est confon-

L. Nous voi-là confondus Mon cœur est confon-

S.C. Nous voi-là confondus Mon cœur est confon-

M. Nous voi-là confondus Mon cœur est confon-

Cas. Nous voi-là confondus Mon cœur est confon-

le P. Les voilà confondus Tant de faveur les *cresc.*

G. *-du mon cœur est con_fon - du Tout hé - las est per - du Nous voi -*

L. *-du mon cœur est con_fon - du Mon cœur est con_fon - du con_fon -*

S.C. *-du mon cœur est con_fon - du Mon cœur est con_fon - du con_fon -*

M. *-du mon cœur est con_fon - du Mon cœur est con_fon - du con_fon -*

a. *-du mon cœur est con_fon - du Mon cœur est con_fon - du con_fon -*

le P. *gri - - - se Le voi - li con_fon - du con_fon -*

G. *là Ouil nous voi - là con_fon - dus con - - fon -*

L. *-du Ouil ouil con - - fon -*

S.C. *-du Ouil ouil con - - fon -*

M. *-du Ouil ouil con - - fon -*

a. *-du Ouil ouil con - - fon -*

le P. *-du Ouil Ils - - - en sont tout é -*

G. *f* - dus Hé - las tout est per - du hé - las tout est per - du Oui! nous voi -

L. - du Mon cœur est con - fon - du mon cœur est con - fon - du Oui!

Sc. - du Mon cœur est con - fon - du mon cœur est con - fon - du Oui!

M. - du Mon cœur est con - fon - du mon cœur est con - fon - du Oui!

Co. - du Mon cœur est con - fon - du mon cœur est con - fon - du Oui!

le P. - mus Ils en sont tout é - mus Ils en sont tout é - mus Oui!

p

f *Allegro. C. FINAL.*

G. - là — confon - dus.

L. ai - je bien — en - ten - du.

Sc. Nous voi - là — confon - dus.

M. Nous voi - là — confon - dus.

Co. Nous voi - là — confon - dus.

le P. Les voi - là — confon - dus.

ff *Allegro.*

THEOBALDO

La voi - tu - re de Monsei_gneur

f *p*

LUCREZIA

La voi_ture, ah! quel bonheur!

Le PODESTAT

Allons, messieurs et ma_

- da - me, En pla - ce pour Ber - ga - me Car la voi - tu_re est

GRAZIELLA.

pp

Hélas! comment

S. CARLO.

pp

Il faut se tai - re.

MONTEFIASCO.

pp

Hélas! comment fai - re?

_là.

pp

fai - re?

Il faut se tai - re.

Mais Lu - cre -

S.C.  J'en fais mon af - fai - re, Ne dis rien, ne dis

M.C.  zia?



S.C.  rien, Je tiens un moy - en.

Le PODESTAT.  Allons, mes - sieurs et ma -



P.  - da - me, en rou - te en rou - te pour Ber - ga - me en rou -



GRAZIELLA.

Col 1^{re} Sop.

En rou - te pour Ber - ga - me

LUCREZIA.

Col 2^{de} Sop.

En rou - te pour Ber - ga - me

S. CARLO.

Col 1^{er} Ténors.

En rou - te pour Ber - ga - me

MONTEFIASCO.

Col 2^{de} Ténors.

En rou - te pour Ber - ga - me

CASTELDEMOLI.

Col 1^{er} Basses.

En rou - te pour Ber - ga - me

Col 2^{de} Basses.

te, Car la voiture est là En rou - te pour Ber - ga - me

BEATRIX col Sop:

En rou - te pour Ber - game En rou - te pour Ber -

BEPPO col Ten:

En rou - te pour Ber - game En rou - te pour Ber -

En rou - te pour Ber - game En rou - te pour Ber -

1.^o Tempo.

- ga - - me! Que cha - cun cou -
 - ga - - me! Que cha - cun cou -
 - ga - - me! Que cha - cun cou -

1.^o Tempo.

- re et se pres - se, Car à l'in - tant — notre mai - tre s'en va
 - re et se pres - se, Car à l'in - tant — notre mai - tre s'en va
 - re et se pres - se, Car à l'in - tant — notre mai - tre s'en va

Chan - tons a - vec al - lé - gres - se Vi - ve no -
 Chan - tons a - vec al - lé - gres - se Vi - ve no ..
 Chan - tons a - vec al - lé - gres - se Vi - ve no

-tre bon po - des - tat vi - ve no -
 -tre bon po - des - tat vi - ve no -
 -tre bon po - des - tat vi - ve no -

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a homophonic setting, with the lyrics '-tre bon po - des - tat vi - ve no -' repeated on each staff. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

-tre bon po - des - tat!
 -tre bon po - des - tat!
 -tre bon po - des - tat!

The second system continues the vocal lines and piano accompaniment. The lyrics '-tre bon po - des - tat!' are repeated on each staff. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as in the first system.

All^o poco vivo.

The third system shows the piano accompaniment continuing. The tempo marking 'All^o poco vivo.' is placed above the right-hand staff. The music becomes more rhythmic and energetic, with a forte dynamic marking 'f' and a piano dynamic marking 'p'.

RÉP: Et maintenant fouette cocher!

The fourth system shows the piano accompaniment continuing. The tempo marking 'RÉP: Et maintenant fouette cocher!' is placed above the right-hand staff. The music remains rhythmic and energetic, with a forte dynamic marking 'f' and a piano dynamic marking 'p'.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 2/4 time and includes dynamic markings *cres*, *cu*, and *do*.

Second system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 2/4 time and includes dynamic markings *cres*, *cu*, and *do*.

Third system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 2/4 time and includes a dynamic marking *ff*.

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 2/4 time and includes dynamic markings *cres*, *cu*, and *do*.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 2/4 time and includes dynamic markings *cres*, *cu*, and *do*.

Sixth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 2/4 time and includes dynamic markings *cres*, *cu*, and *do*.

Fin du 1^{er} Acte.B & C^o 12078

ACTE II

ENTR'ACTE.

Mouv^t de valse

PIANO

The musical score is written for piano and consists of five systems of music. Each system contains a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/8. The tempo is marked 'Mouv^t de valse'. The score begins with a forte (*f*) dynamic in the bass staff. The first system includes a piano (*p*) dynamic marking in the bass staff. The second system features a piano (*p*) dynamic in the bass staff and a forte (*f*) dynamic in the treble staff. The third system has a piano (*p*) dynamic in the bass staff and a fortissimo (*ff*) dynamic in the treble staff. The fourth system has a piano (*p*) dynamic in the bass staff. The fifth system continues the piano accompaniment. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

First system of a musical score. The treble clef staff contains a melodic line with eighth notes and rests. The bass clef staff contains a harmonic accompaniment of chords. Dynamics include *mf* in the bass staff, *p* in the treble staff, and *cre* in the bass staff.

Second system of a musical score. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff features chords. Dynamics include *scn* in the bass staff, *do* in the treble staff, and *f* in the bass staff.

Third system of a musical score. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff features chords. Dynamics include *p* in the treble staff.

Fourth system of a musical score. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff features chords. Dynamics include *p* in the treble staff.

Fifth system of a musical score. The treble clef staff contains a melodic line with a slur. The bass clef staff contains a harmonic accompaniment with a slur. Dynamics include *p* in the treble staff and *mf* in the bass staff.

Sixth system of a musical score. The treble clef staff contains a melodic line with a slur. The bass clef staff contains a harmonic accompaniment with a slur.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music consists of eighth and sixteenth notes, with a long slur spanning across the top of the system.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music consists of eighth and sixteenth notes, with a long slur spanning across the top of the system. A dynamic marking *ff* is present in the middle of the system.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music consists of eighth and sixteenth notes, with a long slur spanning across the top of the system. A dynamic marking *ff* is present in the middle of the system.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music consists of eighth and sixteenth notes, with a long slur spanning across the top of the system.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music consists of eighth and sixteenth notes, with a long slur spanning across the top of the system. Dynamic markings *ff* and *p* are present in the middle of the system.

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music consists of eighth and sixteenth notes, with a long slur spanning across the top of the system.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth-note patterns, starting with a *mf* dynamic and ending with a *cres* (crescendo) marking. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and eighth-note figures.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line, marked with *cres* and *do* (sustained note), and concludes with a *f* (forte) dynamic. The left hand accompaniment remains consistent with the previous system.

Third system of musical notation. The right hand features a melodic line with a *p* (piano) dynamic, marked with *cres* and *cres*. The left hand accompaniment continues with chords and eighth-note patterns.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a *do* (sustained note) and a *f* (forte) dynamic. The left hand accompaniment consists of chords and eighth-note figures.

Fifth system of musical notation. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns. The left hand accompaniment continues with chords and eighth-note figures.

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a *ff* (fortissimo) dynamic, marked with *enchaînez* (enchainement). The left hand accompaniment concludes with chords and eighth-note figures.

A. CHŒUR. B. RÉCEPTION DES DIGNITAIRES.

C. COUPLETS DE L'ÉPÉE.

All^o mod^{to}

GRAZIELLA

THEOBALDO

MONTEFIASCO

CASTELDEMOLE

Soprani

Tenori

Bassi

PIANO

mf

A. CHŒUR.

A

A

A

mi - di pour le quart l - ci l'on nous de - man - de. Point

mi - di pour le quart l - ci l'on nous de - man - de. Point

mi - di pour le quart l - ci l'on nous de - man - de. Point

The piano accompaniment consists of a treble and bass staff. The treble staff features a melodic line with triplets and slurs. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

ne faut man-quer car. Quand on est en re - tard. Quand on

ne faut man-quer car. Quand on est en re - tard, Quand on

ne faut man-quer car. Quand on est en re - tard. Quand on

The piano accompaniment continues with similar melodic and harmonic patterns, including triplets and slurs.

est en re - tard. On vous met à l'a - mende. l - ci

est en re - tard. On vous met à l'a - mende. l - ci

est en re - tard. On vous met à l'a - mende. l - ci

The piano accompaniment concludes with a final melodic flourish in the treble staff and a steady bass line.

l'on nous de - man - de A mi - di pour le quart A

l'on nous de - man - de A mi - di pour le quart A

l'on nous de - man - de A mi - di pour le quart A

mi - di pour le quart l - ci l'on nous de - man - le l

mi - di pour le quart l - ci l'on nous de - man - de l

mi - di pour le quart l - ci l'on nous de - man - de l

mf

- ci l'on nous de - man - de A mi - di pour le quart.

- ci l'on nous de - man - de A mi - di pour le quart.

- ci l'on nous de - man - de A mi - di pour le quart.

re - scu - do

f

Mes compliments, a - mis,

T pour votre e - xac - ti - tu - de, Du res - te c'est chez vous af -

T - faire d'habi - tu - de, A Ber - ga - ne ja - mais on n'a vu de re -

poco rit.

suivrez

a tempo

T - tard.

A mi - di pour le quart I - ci l'on nous de -

A mi - di pour le quart I - ci l'on nous de -

A mi - di pour le quart I - ci l'on nous de -

a tempo

mf

-man - de Point ne faut man - quer car, Quand on est en re -
 -man - de Point ne faut man - quer car, Quand on est en re -
 -man - de Point ne faut man - quer car, Quand on est en re -

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment with treble and bass clefs. The music is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes and chords, with some triplets in the right hand.

- tard, Quand on est en re - tard On vous met à l'a -
 - tard, Quand on est en re - tard On vous met à l'a -
 - tard, Quand on est en re - tard On vous met à l'a -

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes several triplet markings in the right hand, maintaining the rhythmic structure established in the first system.

- mende L - ci l'on nous de - mende A mi - di pour le
 - mende L - ci l'on nous de - mende A mi - di pour le
 - mende L - ci l'on nous de - mende A mi - di pour le

The third system concludes the page with the final vocal lines and piano accompaniment. The piano part continues with its characteristic rhythmic accompaniment, including triplet figures.

quart A mi - di pour le quart I - ci l'on nous de -
 quart A mi - di pour le quart I - ci l'on nous de -
 quart A mi - di pour le quart I - ci l'on nous de -

mf

- mande I - ci l'on nous de - mande A mi - di pour le quart.
 - mande I - ci l'on nous de - mande A mi - di pour le quart.
 - mande I - ci l'on nous de - mande A mi - di pour le quart.

crs - ceu - do

ff

TEOR.

Récit

Mainte - nant du si - lence et veuillez me per -
 Récit

f

T

- met - tre De réclamer de vous un pen - d'atten - ti - on, Car je vais vous don -

T

- ner com - mu - ni - ca - ti - on D'un message impor - tant de notre illustre maî -

ad lib *Largo*

suirez *Largo*

Allegro

T

- tre.

ff Vi - ve le po - des - tat! Vi - ve le po - des -

ff Vi - ve le po - des - tat! Vi - ve le po - des -

ff Vi - ve le po - des - tat! Vi - ve le po - des -

Allegro

3
C'est i - nu - tile, il n'est pas là.

- tat! C'est i - nu - tile, il n'est pas

- tat! C'est i - nu - tile, il n'est pas

- tat! C'est i - nu - tile, il n'est pas

p

(il lui)

Silen - ce, je commen - ce.

là.

là.

là.

Piano introduction for the first system, featuring a treble and bass clef with various chords and melodic lines.

THEOB. (parlé) Signé Rodolpho *All^o ff*

Vi - ve le po - des -

Vi - ve le po - des -

Vi - ve le po - des -

Vocal lines for the first system, showing the singer's part with lyrics and musical notation.

All^o ff

Piano accompaniment for the second system, including a treble and bass clef with chords and melodic lines.

THEOB

C'est i - nu - tile il n'est pas

- tat! Vi - ve le po - des - tat!

- tat! Vi - ve le po - des - tat!

- tat! Vi - ve le po - des - tat!

Vocal lines for the second system, showing the singer's part with lyrics and musical notation.

Piano accompaniment for the third system, including a treble and bass clef with chords and melodic lines.

T
là. Voi-ci les nouveaux digni-

p 3 3
C'est inutile il n'est pas là.

p 3 3
C'est inutile il n'est pas là.

p 3 3
C'est inutile il n'est pas là.

dolce

T
- tai - res A qui je vais re - met - tre Les bre - vets In - signes et titres com -

T
- plets Des emplois dont ils sont ti - tu - lai - res, En leur hon -

mf

T
 -neur, Je vous de - mande un murm - re flat - teur.
 Un murm - re flat -
 Un murm - re flat -
 Un murm - re flat -

f *mf*

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are '-neur, Je vous de - mande un murm - re flat - teur.' The piano accompaniment consists of two staves: a right-hand staff with chords and a left-hand staff with a bass line. Dynamics markings 'f' and 'mf' are present.

-teur, Vous en aurez et du meilleur.
 -teur, Vous en aurez et du meilleur.
 -teur, Vous en aurez et du meilleur.

f

Detailed description: This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal lines continue with the lyrics '-teur, Vous en aurez et du meilleur.' The piano accompaniment continues with chords and a bass line. A dynamic marking 'f' is present.

Mod^{lo} B. RÉCEPTION DES DIGNITAIRES.

Sa...
 Sa...
 Sa...
 Moderato.

-lut aux nouveaux di_gni_tai_res, Aux fa_voris du po_destat Dont
 -lut aux nouveaux di_gni_tai_res, Aux fa_voris du po_destat Dont
 -lut aux nouveaux di_gni_tai_res, Aux fa_voris du po_destat Dont

les personnes nous sont chè_res Autant qu'au maî_tre de l'é_tat. Sa_lut sa...
 les personnes nous sont chè_res Autant qu'au maî_tre de l'é_tat Sa_lut sa...
 les personnes nous sont chè_res Autant qu'au maî_tre de l'é_tat. Sa_lut sa...

GRAZIELLA.

Ah! mes_

MONTEFIASCO.

Ah! mes_

CASTELDEMOLI.

Ah! mes_

_ lut aux nouveaux digni - tai - res, Aux fa - vo - ris du po - des - tat!

_ lut aux nouveaux digni - tai - res, Aux fa - vo - ris du po - des - tat!

_ lut aux nouveaux digai - tai - res, Aux fa - vo - ris du po - des - tat!

G. _ sieurs grand mer_cil! C'est vrai_ment trop gen - til _____ Nous

M. _ sieurs grand mer_cil! C'est vrai_ment trop gen - til _____

C. _ sieurs grand mer_cil! C'est vrai_ment trop gen - til _____

G. re_ ce_ voir ain_ si, C'est vraiment trop gen_ til, Ah! messieurs grand mer_

M. Ah! messieurs grand mer_

C. Ah! messieurs grand mer_

G. _ ci

M. _ ci

C. _ ci

f Sa_lut aux nou_ veaux di_gni_tai_ res, Aux fa_ voris du po_ destat Dont

f Sa_lut aux nou_ veaux di_gni_tai_ res, Aux fa_ voris du po_ destat Dont

f Sa_lut aux nou_ veaux di_gni_tai_ res, Aux fa_ voris du po_ destat Dont

f

les personnes nous sont chères. Autant qu'au maître de l'état. Salut sa-

les personnes nous sont chères. Autant qu'au maître de l'état. Salut sa-

les personnes nous sont chères. Autant qu'au maître de l'état. Salut sa-

THÉOB.

- lut aux nouveaux dignitaires. Aux favoris du pouvoir.

- lut aux nouveaux dignitaires. Aux favoris du pouvoir.

- lut aux nouveaux dignitaires. Aux favoris du pouvoir.

présent et sans plus tarder. Je m'en vais messieurs et ma-

T. *da - me, Suivant les rè - gles procé - der A ce qu'or - donne le pro -*

The first system of music consists of a vocal line (Tenor) and a piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics '- da - me, Suivant les rè - gles procé - der A ce qu'or - donne le pro -'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

T. *- gram - me. Signora Graziella, Approchez-*

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics '- gram - me. Signora Graziella, Approchez-'. The piano accompaniment maintains the same rhythmic and harmonic structure as the first system.

T. *vous, Mevoilà! mevoilà! All' mod'.*

The third system of music shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics 'vous, Mevoilà! mevoilà!' and is marked 'All' mod.'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* and a *p* marking in the final measure.

THEOB. *Prenez ce ta - bou - ret là, Que cet é - dit vous con -*

The fourth system of music features a vocal line (Theobaldus) and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics 'Prenez ce ta - bou - ret là, Que cet é - dit vous con -'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *léger.* and triplet markings (3) over the right hand.

GRAZ. THEOB.

T. - fe - re. Un ta - bou - ret, pour - quoi fai - re? As -

T. - sey - ez vous des - sus, Il n'en faut pas plus.

As - sey - ez vous des -

As - sey - ez vous des -

As - sey - ez vous des -

T. Sei - gneur Castel - dé - mo -

- sus, Il n'en faut pas plus.

- sus, Il n'en faut pas plus.

- sus, Il n'en faut pas plus.

T. CAST.

- li, Ap-prochez - vous. Me voi -

C. THÉOB.

- ci! Pre-nez, heu-reux fa-vo-

T.

- ri, Get-te chef d'or fin po-li.

Pre-nez, heu-reux fa-vo-

Pre-nez, heu-reux fa-vo-

Pre-nez, heu-reux fa-vo-

CAST.

Ab! mes - sieurs,

- ri, Cet - te clef d'or fin po - li.

- ri, Cet - te clef d'or fin po - li.

- ri, Cet - te clef d'or fin po - li.

The first system of music consists of five staves. The top staff is a bass clef vocal line with the lyrics 'Ab! mes - sieurs,'. Below it are three treble clef vocal lines, each with the lyrics '- ri, Cet - te clef d'or fin po - li.' The bottom two staves are a grand staff for piano accompaniment, showing a complex melodic line in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

THEOR. Récit

Je vous re - mer - ci - e! Re - pre - nous la cé - ré - mo -

The second system features a recitative vocal line in the top staff, marked 'THEOR. Récit', with the lyrics 'Je vous re - mer - ci - e! Re - pre - nous la cé - ré - mo -'. The piano accompaniment in the bottom two staves includes a prominent melodic line in the right hand and a bass line with some chords in the left hand.

Moderato

- ni - e. ad lib. Ba - ron de Mon - te - fias -

Moderato

ff

The third system begins with a vocal line in the top staff, marked 'Moderato', with the lyrics '- ni - e.' followed by 'ad lib. Ba - ron de Mon - te - fias -'. The piano accompaniment in the bottom two staves is marked 'Moderato' and 'ff', featuring a complex rhythmic pattern with triplets in the right hand and a bass line with chords in the left hand.

T. - co, Ap-pro-

ff

T. - chez, voi-ci vo-tre lot.

All^o molto, *p* *cre* - *scen*

- do

f *sf*

C. COUPLETS DE L'ÉPÉE.

All^o marziale.

1^{re} Soprani.

THEOBALDO et les PAGES. Ce n'est pas, ca - ma -

2^{de} Soprani. Ce n'est pas, ca - ma -

All^o marziale.

p

- ra - de, Une ar - me de pa - ra - de, Un vul - gaire jou - jou, Un simple
 - ra - de, Une ar - me de pa - ra - de, Un vul - gaire jou - jou, Un simple

This system contains two vocal staves and a piano accompaniment. The piano part features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. A triplet of eighth notes is marked with a '3' in the final measure of the piano part.

cou - pe - choux. C'est u - ne brave é - pé - e, So - lide et bien trem -
 cou - pe - choux. C'est u - ne brave é - pé - e, So - lide et bien trem -

This system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with chords in the right hand and a consistent bass line.

- pé - e, A - vec el - le mor - bleu! On peut al - ler au feu! A -
 - pé - e, A - vec el - le mor - bleu! On peut al - ler au feu! A -

This system concludes the vocal and piano parts. The piano accompaniment ends with a final chord in the right hand and a bass line. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the final measure of the piano part.

- vec elle morbleu! On peut adler au fen! Elle est longue, elle est
 - vec elle morbleu! On peut adler au fen! Elle est longue, elle est

mf

fine, Elle est d'un pur métal, Roland eut Du_ran_dal — Vous

anrez Jo_sé_phi_ne Elle est longue, elle est fine, Elle est d'un pur mé-
 Elle est longue, elle est fine, Elle est d'un pur mé-
 Elle est longue, elle est fine, Elle est d'un pur mé-
 Elle est longue, elle est fine, Elle est d'un pur mé-

f

THÉOB. et les Pages col Soprani.

tal, Ro-land eut Du-ran-dal Vous aurez Jo-sé-phi-ne. Ro-

tal, Ro-land eut Du-ran-dal Vous aurez Jo-sé-phi-ne. Ro-

tal, Ro-land eut Du-ran-dal Vous aurez Jo-sé-phi-ne. Ro-

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts have lyrics: "tal, Ro-land eut Du-ran-dal Vous aurez Jo-sé-phi-ne. Ro-". The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand, with some triplet markings.

allargando. land eut Du-ran-dal Vous aurez Jo-sé-phi-ne. *a tempo.*

land eut Du-ran-dal Vous aurez Jo-sé-phi-ne.

land eut Du-ran-dal Vous aurez Jo-sé-phi-ne.

allargando. *ff*

The second system continues the vocal parts and piano accompaniment. It includes tempo markings: *allargando.* and *a tempo.* The lyrics are: "land eut Du-ran-dal Vous aurez Jo-sé-phi-ne." The piano accompaniment has a more active texture, with a *ff* dynamic marking and a *tr* (trill) marking in the right hand.

The third system shows the piano accompaniment continuing. The right hand features a complex texture with a trill and rapid sixteenth-note passages. The left hand maintains a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

Piano introduction for 'THEOBALDO et les PAGES.' The music is in G major and 3/4 time. It features a treble clef with a melodic line and a bass clef with a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes.

THEOBALDO et les PAGES.

2^e COUPLET. Au fort de la ba_tail - le, Quand des_toc et de tail - le, Il
 Au fort de la ba_tail - le, Quand des_toc et de tail - le, Il

Vocal and piano accompaniment for the second couplet. The vocal line is in G major and 3/4 time, with lyrics in French. The piano accompaniment consists of chords and eighth notes in the bass clef.

Piano accompaniment for the second couplet, continuing the rhythmic pattern of chords and eighth notes in the bass clef.

vous faudra frapper Couper et dé - cou - per; A_vec el_le sans
 vous faudra frapper Couper et dé - cou - per, A_vec el_le sans

Vocal and piano accompaniment for the third couplet. The vocal line includes a triplet of eighth notes marked with a '3'. The piano accompaniment continues with chords and eighth notes.

Piano accompaniment for the third couplet, featuring a triplet of eighth notes in the bass clef.

pei - ne, Vous pourrez, ca - pi_tai - ne, De tous vos en - ne_mis Faire un jo -
 pei - ne, Vous pourrez, ca - pi_tai - ne, De tous vos en - ne_mis Faire un jo -

Vocal and piano accompaniment for the fourth couplet. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment remains consistent with the previous sections.

Piano accompaniment for the fourth couplet, concluding the piece with chords and eighth notes in the bass clef.

- li sal - mis! De tous vos en - ne - mis Faire un jo - li sal -

- li sal - mis! De tous vos en - ne - mis Faire un jo - li sal -

f

- mis, Elle est longue, elle est fine, Elle est d'un pur mé - tal, Ro -

mf

mf

- land eut Du - ran - dal - - Vous au - rez Jo - sé - phi - ue Elle est longue, elle est

f

f

f

f

Elle est longue, elle est

Elle est longue, elle est

Elle est longue, elle est

f

fine, Elle est d'un pur mé_tal, Ro_land eut Du_ran_dal Vous aurez José_

fine, Elle est d'un pur mé_tal, Ro_land eut Du_ran_dal Vous aurez José_

fine, Elle est d'un pur mé_tal, Ro_land eut Du_ran_dal Vous aurez José_

allargando.

- phi - ne Ro_land eut Du_ran_dal Vous aurez Jo_sé - phi -

- phi - ne Ro_land eut Du_ran_dal Vous aurez Jo_sé - phi -

- phi - ne Ro_land eut Du_ran_dal Vous aurez Jo_sé - phi -

allargando.

Moderato.

- ne. Sa -

- ne. Sa -

- ne. Sa -

Moderato.

ff

- lut aux nou-veaux di - gni - tai - res, Aux fa - vo - ris du
 - lut aux nou-veaux di - gni - tai - res, Aux fa - vo - ris du
 - lut aux nou-veaux di - gni - tai - res, Aux fa - vo - ris du

po - destat Dont les person - nes nous sont chè - res Autant qu'an
 po - destat Dont les person - nes nous sont chè - res Autant qu'an
 po - destat Dont les person - nes nous sont chè - res Autant qu'an

maî - tre de l'é - tat Sa - lut, sa - lut aux nouveaux di - gni -
 maî - tre de l'é - tat Sa - lut, sa - lut aux nouveaux di - gni -
 maî - tre de l'é - tat Sa - lut, sa - lut aux nouveaux di - gni -

- tai - res Aux fa - vo - ris du po - des - tat!

- tai - res Aux fa - vo - ris du po - des - tat!

- tai - res Aux fa - vo - ris du po - des - tat!

ff



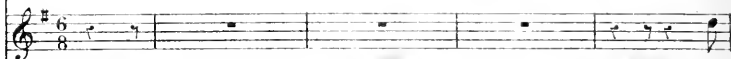
COUPLETS DU JOUR ET DE LA NUIT.

Allegretto.

GRAZIELLA.



SAN CARLO.



Allegretto.

1^{er} COUPLET. Le*poco rall.*

PIANO.

s. jour — vois-tu bien ma chère âme, On a mille et mille em-barras, Pour
a tempo.

s. un — mari, pour une femme Le jour vraiment ne comp-te pas, Mon-

s. — sieur sans ces-se a dans la tête Plus d'un ennui plus d'un tourment, Ma-

rall.

S. *dame est tou-te à sa toilet-te, On se voit à peine un mo-ment Bref du*

rall.

a tempo.

S. *jour les heures en-ti-eres Sont temps per-du pour les-a-mours Le*

a tempo.

GRAZIELLA.

Pas tou-

S. *jour* *più rit.*

appartient aux af-fai-res.

fp *smorz.* *pp* *p*

G. *- jours! pas toujours!*

pp *mf*

mf

GRAZIELLA.

2^e COUPLET. Le jour — tous les deux dès l'aurore On se promè-ne
a tempo.

poco rall.

G. gen - timent, On se — ré-pè - te qu'on s'ado-re Et l'on s'embrasse à

G. tout moment. Si vous rayez — du ma - ri - a - ge Le jour et ce qu'il

G. a de bien, Aux pau-vres é - poux en parta-ge A - lors il ne reste plus

rall.

rall.

G. rien: Car — la nuit c'est bien autre cho — se, On ne son — ge guère aux a —

G. — mours — La nuit — on dort on se re — po —

più rit.

fp *suitez.* *pp*

SAN CARLO.

G. — se. Pas tou — jours! pas — toujours!

p *pp* *mf*

a tempo.

poco rall.

DUO DES GIFFLES.

Allegro.

LUCREZIA.

MONTEFIASCO.

PIANO.

f

p

Allegro.

L.

M.

L.

M.

Al! ce son-

-ve_nir in'exas - pè-re! Je sens re - ve_nir ma co -

Quel souve_nir?

-lè-re. Nous leur donnons tout pauvres femmes!

Que deve_nir? Ah! çà c'est

L. Et que font-ils eux, les in - fâmes? Pen -

V. bien. Mais rien, mais rien.

poco più lento.

L. - dant qu'au foy - er de fa - mil - le Chaste - ment nous fi -

poco più lento.

L. - lous — le - lin, Leur a - mour ba - nal s'épar -

L. - pil - le A tous les hasards du che - min, Ah! j'ea

animé. (parlé)

animé.

p cre -

L. *ra - gel* . Ah! j'en - ra - ge,

M. Calme - toi! Calme -

scen

L. j'enrage, j'enrage, j'enrage, j'en - ra - ge, Non c'est plus fort que

M. toi! Calme-toi!

do *f*

(Elle lui donne un soufflet) *ad lib.* a tempo.

L. moi, Tiens! Ça sou - la - - gel

M. Ah! Sapristi quel souf.

ff *mf* *suivrez.* a tempo.

L. Ah! c'est bon un souf - flet, Morbleu, mor - bleu la main me dé - man -

M. - flet! Mais, mais mais, Ma - da - me, je n'ai rien

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the vocal line 'L.', the middle for 'M.', and the bottom for piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

L. - geait, C'est bon un bon soufflet, Ah! c'est bon un soufflet, Morbleu, la main me déman -

M. fait, Sapis - ti quel soufflet Sapis - ti quel soufflet, mais, mais, mais, mais je n'ai rien

The second system continues the musical score with three staves. The vocal lines for 'L.' and 'M.' are more active, with many notes. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, providing harmonic support for the vocalists.

L. geait, me déman - geait, me déman - geait, Ah! c'est bon un souf - flet!

M. fait, je n'ai rien fait, je n'ai rien fait! Sapis - ti quel souf -

The third system concludes the page with three staves. The vocal lines for 'L.' and 'M.' end with a final note. The piano accompaniment also concludes with a final chord and a few notes in the bass line.

L. un soufflet, un souf-flet, un soufflet, un soufflet. Ah! c'est bon un souf-

M. -flet, quel soufflet, quel souf-flet, quel soufflet, quel soufflet!

L. - flet! Ah! c'est bon un souf - flet, un bon souf-

M. Sapristi quel souf-flet, quel soufflet, quel souf - flet ah! quel souf-

err - - sch - - do **f**

L. - flet!

M. - flet!

ff **mf**

MONT. *Parlé* Ça n'est pas fini?LUC. *Parlé* Non!

LUCRÉZIA.

En - cor si -

je n'étais pas belle, Si j'étais dé - li - cate et
MONT.
Oh! cher tré - sor!

frè - le! Car parfois la beauté s'al - té - re,
M.
Ah! pas en - cor! Ça je le

Jau - rais pu cesser de vous plaire. Mais
M.
sais. Jamais, ja - mais!

poco più lento.

L. je pos - sède en - cor des char - mes Pour vous plai - re,

poco più lento.

L. vous l'ave - rez, Mon a - mour en - cor a des

L. ar - mes, Rapha - ël, et vous me trom - pez. Ah! j'en -

animé. (parlé)

animé.

p cre -

L. - ra - gel ah! j'en - ra - ge!

MONT.

Calme - toi! calme -

scer

L. *J'en-ra-ge, j'en-ra-ge, j'en-ra-ge, j'en-ra-ge, Non*

M. *toi! calme-toi*

do - - - - -

f

(Elle lui donne un soufflet)

L. *c'est plus fort que moi, Tiens! Ça sou - la -*

M. *Ab!*

(crie)

ad lib.

ff

suivent.

a tempo.

L. *- ge. Ah! c'est bon un soufflet Mor-bleu, mor-*

M. *Sapristi quel soufflet! mais, mais, mais,*

a tempo.

mf

L. 
 -bleu la main me déman-geait, C'est bon un bon souf-let, ah! c'est bon un souf-

M. 
 Ma-da-me je n'ai rien fait, Sapris-ti quel souf-let, Sapris-ti quel souf-



L. 
 -let, Morbleu la main me dé-man-geait, me dé-mangeait me dé-man-

M. 
 -let, mais, mais, mais, mais je n'ai rien fait, je n'ai rien fait, je n'ai rien



L. 
 -geait, Ah! c'est bon un soufflet! un soufflet, un souf-

M. 
 fait Sapristi, quel souf-let, quel soufflet quel souf-



L. *f* - flet un soufflet, un souf - flet Ah! c'est bon un soufflet!

M. - flet quel soufflet, quel souf - flet! Sapristi quel souf -

L. Ah! c'est bon un souf - flet, un bon souf - flet!

M. - flet, quel soufflet - quel souf - flet ah! quel souf - flet!

cre - - sten - do *f* *ff*

N° 11.

A. DUO DE LA LECTURE.
 B. LE ROSSIGNOL. (FABLIAU)

Moderato.

GRAZIELLA.

LE PODESTAT.

Moderato.

PIANO.

p

p

A. DUO DE LA LECTURE.

Poco più lento.

espress.

Le P.

Donnez-moi votre main, Cette ombre si dis-crè - te Tout exprès semble

Poco più lento.

pp

Le P.

fai - te Pour un tel entre - tien; Là dans cette ver - du - re, Où la bri-se mur-

le P

rall.

- mu - re Ou l'air est tiède et doux Ma bel-le enfant ap - pro - chez

suivrez.

le P

GRAZ.

vous. Mais monseigneur, on n'y voit goutte, Sous ce bosquet il fait trop

p

G

noir; Vous n'avez pas son-gré sans dou-te Qu'on ne lit pas bien sans y

G

voir.

le P

pp

Oui mais aus - si ——— comme on é - cou - te! Comme on é - cou - -

pp

a tempo.

G
O ciel! _____

le
P
- te! Don - nez - moi vo - tre main, Cette om - bre si dis -

a tempo.

pp

G
O ciel! _____

le
P
- cre - te Tout ex - près sem - ble fai - te Pour un doux en - tre -

G
O ciel! _____

le
P
- cre - te Tout ex - près sem - ble fai - te Pour un doux en - tre -

G
- tien: S'il me fait

le
P
- tien: Là dans cet - te ver - du - re Où la bri - se mur -

G
- tien: S'il me fait

le
P
- tien: Là dans cet - te ver - du - re Où la bri - se mur -

G
- tien: S'il me fait

le
P
- tien: Là dans cet - te ver - du - re Où la bri - se mur -

G
les yeux doux Prenons _____ pre - nons bien garde à

le P
- mu - re Ou l'air est tiède et doux Ma bel - le en - fant ap - pro - chez

ppp

Più lento.

G
nous, He - nons bien gar - - - de, pre - nons bien gar - - -

le P
vous Ma chère en - fant ap - pro - chez

Più lento.

p

ad lib.

G
- de, prenons bien garde à nous _____

le P
ad lib.

vous loin des re - gards ja - loux _____

suivrez.

Allegro.

Récit.

Eh bien,

f

This system contains a vocal line in bass clef and piano accompaniment in grand staff. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

Moderato.

chère lectri-ce, Commencez votre of-fi-ce. Prenez cet in quar-

Moderato.

p

This system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes dynamic markings like *p* and *>*.

GRAZ.

LE POD.

-to. Que faut-il que j'en fas-se? Lisez-le moi tout

This system shows the vocal lines and piano accompaniment for the third system. The piano part has a complex texture with many chords.

GRAZ.

haut. Les Contes de Bo-ca-ce: Quel est ce livre

p

This system contains the final vocal and piano parts on the page. The piano accompaniment is marked with *p*.

1^e
P

là? Je ne con_nais pas ça.

O na - i - ve - té sans é -

p

1^e
P

- ga - le! C'est un ou_vra_ge de mo_ra_le

f

1^e
P

D'un tout jeune é_crivain Qui fe_ra son che_min. Dé_jà dans les col -

All^o mesuré.

All^o mesuré.

p

1^e
P

- lé_ges Il est très-fort gou_té; C'est un des pri_xi - lé_ges De la mo_ra_li -

te. Commencez, machar-man-te, C'est marqué page tren-te.

Moderato.

B. LE ROSSIGNOL. (FABIAU)

GRAZ.

1^{er} COUPLET. Or

done, en Romagne vi - vait Un sei - gneur de bon - ne fa - mil - le; Ehis -

- toi - re nous dit qu'il a - vait U - ne fille aimable et gen - til - le: Si

G
 bien qu'un ca_valier ga - lant — S'é - tant é_pris de cet_te bel - le, Au -

The first system of music consists of a vocal line (G) and a piano accompaniment. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "bien qu'un ca_valier ga - lant — S'é - tant é_pris de cet_te bel - le, Au -". The piano accompaniment is written for both the right and left hands, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line.

G
 - près d'el_le fit tant et tant Qu'un cer_tain soir, la j_ouven - cel - le Se_n -

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- près d'el_le fit tant et tant Qu'un cer_tain soir, la j_ouven - cel - le Se_n -". The piano accompaniment features a variety of time signatures, including 2/4, 3/4, and 4/4.

G
 - tant son cœur pren_dre son vol, Dit au pa_pa d'u_ne voix ten_dre: Au

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- tant son cœur pren_dre son vol, Dit au pa_pa d'u_ne voix ten_dre: Au". The piano accompaniment features a variety of time signatures, including 2/4, 3/4, and 4/4.

G
 bois chan_te le rossignol, De près je veux al - ler l'enten -

The fourth system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "bois chan_te le rossignol, De près je veux al - ler l'enten -". The piano accompaniment features a variety of time signatures, including 2/4, 3/4, and 4/4.

G

- dre! ah! ah!

All.^{to} moderato.

G

Tout au fond du bois

G

som - bre Le rossignol chan.tait.

LE POD.

Tout au fond du bois sombre Le rossignol chan.

pp

G

Et la belle dans Pom - bre tendrement l'écou.tait

- tait

Et la belle dans

G
Le ros-si-guol chan - tait

le
P
l'om-bre Tendrement l'écou - tait. Le ros-si-guol chan -

G
- Le ros-si-guol chan - tait Le ros-si -

le
P
- tait, Le ros-si-guol chan - tait,

G
- guol chantait Le ros-si - gnol chan-tait Et tendre - ment la bel-le l'é - cou -

le
P
Le ros-si - gnol chan-tait Et tendre - ment la bel-le l'é - cou -

p *pp* *rall.* *più rall.* *avec le chant.* *suitez.*

a tempo.

G *- tait. Le ros - si - gnol, Le ros - si -*

le P *- tait Le ros - si - gnol, Le ros - si - gnol,*

a tempo.

pp

G *- gnol, Le ros - si - gnol chan - tait*

le P *Le ros - si - gnol chan - tait*

tr

f

1^o tempo.2^o COUPLET.

G *Le cher pa - pa dont il s'a -*

1^o tempo.

p *pp*

G *- git, Comme dans toute bonne his - toi - re, Ex - tait assez pauvre d'esprit, Un vrai pa -*

p

G

-pa fait pour tout croi - re; Pour-tant le brave homme à la fin, Ne

G

sais comment, fut pris de dou - te: Il s'a_vi_sa d'ê-tre ma - lin Et

G

vers le bois se mit en rou - te; Il s'a_vance, et_fleu_rant le sol, Et

G

voit (ô douleur sans se - con - de) Que le tendre et doux ros_singol Por -

G

-tait u_nemous_tache blon - del Ah!

ah!

All.^{to} moderato.

Tout au fond du bois som - bre, Le rossignol chan - tait

LE POD.

All.^{to} moderato.

Tout au fond du bois

pp

Et la bel - le dans l'om - bre Tendrement l'écou -

som - bre Le rossignol chan - tait

Le rossi - gnol chan -

Et la bel - le dans l'om - bre Tendrement l'écou - tait

G *- tait* Le ros_singol chan - tait

le P Le rossigol chan - tait, Le ros_singol chan -

8 8

G *pp* *rall.*
Le ros_si - gnol chan_tait, Le ros_si - gnol chan_tait Et tendre -

le P *pp* *rall.*
- tait, Le ros_si - gnol chan_tait Et tendre -

8-1 *avec le chant.*

p

G *più rall.* *a tempo.*
- ment la bel-le l'é-cou - tait. Le ros_si - gnol, Le ros_si -

le P *più rall.*
- ment la bel-le l'é-cou - tait. Le rossignol, Le rossignol

a tempo.

suivent.

G - gnol, Le ros_si - gnol chan - tait

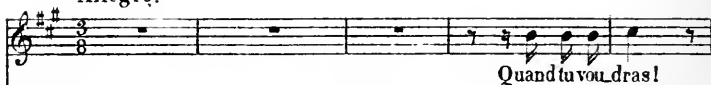
le P Le ros_si - gnol chan - tait

N° 12.

DUO ET COUPLETS DE L'ENLÈVEMENT

Allegro.

GRAZIELLA.



SAN CARLO.



Allegro.

PIANO.



G



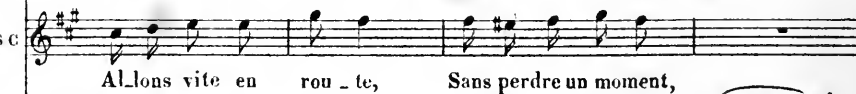
S C



G



S C



G Et coute que coute, Fuy_ons promptement. Sur terre et sur

s.c. Et coute que coute, Fuy_ons promptement. Sur terre et sur

G l'on_de Nous voy_a_gérons, Jus_qu'au bout du monde

s.c. l'on_de Nous voy_a_gerons, Jus_qu'au bout du monde

G Ain_si nous i_rons, nous i_rons, nous i_rons, Sur terre et sur l'on_de

s.c. Ain_si nous i_rons, nous i_rons, nous i_rons, Sur terre et sur l'on_de

Nous voy-a-ge-rons, Nous voy-a-ge-rons.

Nous voy-a-ge-rons, Nous voy-a-ge-rons. C'est un bien long voy-

p

GRAZ. SAN C.

- a - ge! Oui mais tu seras là. Il faudra du cou - ra - ge.

p

GRAZ. SAN C.

Eh! bien on en au - ra. Si l'on suit no-tre tra - ce?

GRAZ. SAN C.

Nous nous é-chap-pe-rons. Et si l'on nous me - na - ce?

G. *Tous deux nous en ri_rons. Allons vite en rou_te, Sans perdre un moment,*


sc. *Allons vite en rou_te, Sans perdre un moment,*

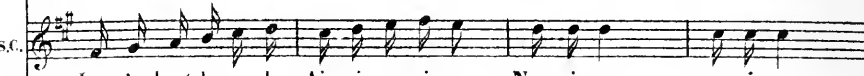
G. *Et coûte que coû_te, Faisons promptement.*


sc. *Et coûte que coû_te, Faisons promptement.*

G. *Sur terre et sur l'on_de Nous voy_a_ge_rons,*

sc. *Sur terre et sur l'on_de Nous voy_a_ge_rons,*

G.  Jusqu'au bout du monde Ain-si nous i-rons, Nous i-rons, nous i-rons,

s.c.  Jusqu'au bout du monde Ain-si nous i-rons, Nous i-rons, nous i-rons,

 *cresc.*

G.  Sur terre et sur l'on-de Nous voy-a-ge-rons, Nous voy-a-ge-rons—

s.c.  Sur terre et sur l'on-de Nous voy-a-ge-rons, Nous voy-a-ge-rons—

 *f*

G. 

s.c. 

 *ff* *p*

COUPLETS DE L'ENLÈVEMENT.

Prestissimo

GRAZIELLA.

Prestissimo

légèr

1^{er} COUPLET, Vrai-

p

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a whole note G4, followed by a half rest, and then a quarter note G4. The piano accompaniment starts with a half note G3, followed by a half rest, and then a quarter note G3. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4.

G. - ment j'en ris d'a - van - ce, En nous voyant tous deux, On se di - ra, je

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melody of eighth and quarter notes. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note bass line and a treble line with chords.

G. pen - se, Ce sont deux a - mou - reux. D'un époux ou d'un pé - re, Re -

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melody of eighth and quarter notes. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note bass line and a treble line with chords.

G. - doutant la co - lè - re, Ils vont, pauvres en - fants, On veut tous les a -

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melody of eighth and quarter notes. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note bass line and a treble line with chords.

G. *rall.*

_mants. Eh! bien! non mon_sieur, non ma - da - me, Ce que vous voy - ez i -

G. *a tempo.*

_ci! C'est un ma - ri C'est un ma - ri

G. Qui se sauve a - vec sa fem - me, U - ne femme, Qui fuit a - vec

G. son ma - ri, C'est un ma - ri, Qui se sauve a - vec sa

G. fem - me, C'est u - ne fem - me Qui fuit a - vec son ma - ri.

G.
C'est un ma-ri qui se sauve a - vec sa fem - me, U - ne femme,

S.C.
C'est un ma-ri qui se sauve a - vec sa fem - me, U - ne femme,

mf

G.
Qui fuit a - vec son ma - ri, C'est un ma-ri, Qui se sauve a -

S.C.
Qui fuit a - vec son ma - ri, C'est un ma-ri, Qui se sauve a -

G.
- vec sa fem - me, C'est u - ne fem me qui fuit a - vec son ma - ri.

S.C.
- vec sa fem - me, C'est u - ne fem me qui fuit a - vec son ma - ri.

p

GRAZIELLA.

2^e COUPLÉ. Le nou-veau, le bi - zar - re, sont

G. *bannis d'i - ci bas, Il n'est rien de si ra - re Qu'on ne connais - se*

The first system of the musical score consists of a vocal line (marked 'G.') and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lyrics are 'bannis d'i - ci bas, Il n'est rien de si ra - re Qu'on ne connais - se'. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp and a 4/4 time signature, featuring a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

G. *pas : Et vous au - rez beau fai - re, Re - mu - er ciel et ter - re, C'est*

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are 'pas : Et vous au - rez beau fai - re, Re - mu - er ciel et ter - re, C'est'. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system.

G. *un soin su - per - flu, - Tout s'est fait, tout s'est vu, Pourtant sans crainte, je pro -*

rall.

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are 'un soin su - per - flu, - Tout s'est fait, tout s'est vu, Pourtant sans crainte, je pro -'. The piano accompaniment features a *rall.* (rallentando) marking and a *p* (piano) dynamic marking. The piano part includes a long, sustained chord in the right hand.

G. *- cla me Qu'on n'a jamais vu ce - ci : C'est un ma - ri -*

a tempo.

The fourth system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are '- cla me Qu'on n'a jamais vu ce - ci : C'est un ma - ri -'. The piano accompaniment returns to the original tempo, marked *a tempo.*

G. C'est un ma - ri, Qui se sauve a - vec sa fem - me, U - ne femme

G. Qui fuit a - vec son ma - ri; C'est un ma - ri, Qui se sauve a - vec sa

G. fem - me, C'est u - ne fem - me Qui fuit a - vec son ma - ri.

G. C'est un ma - ri qui se sauve a - vec sa fem - me, U - ne femme

sc. C'est un ma - ri qui se sauve a - vec sa fem - me, U - ne femme

G.
qui fuit a_vec son ma - ri; C'est un ma_ri qui se sauve a -

s.c.
qui fuit a_vec son ma - ri; C'est un ma_ri qui se sauve a -

G.
_vec sa fem - me, C'est u - ne fem - me qui fuit

s.c.
_vec sa fem - me, C'est u - ne fem - me qui fuit

G.
a_vec son ma - ri.

s.c.
a_vec son ma - ri.

N^o 15.

RONDE DE NUIT.

All^o moderato.1^o Soprani.THEOBALDO
et
LES PAGES.2^o Soprani.

LE PODESTAT.

All^o moderato.

PIANO.

The musical score is arranged in three systems. The first system contains the vocal parts for Theobaldo et Les Pages (1^o Soprani and 2^o Soprani) and Le Podestat. The second system shows the piano accompaniment, starting with a piano (*p*) dynamic. The third system continues the piano accompaniment, featuring a mezzo-forte (*mf*) dynamic in the right hand and a piano (*p*) dynamic in the left hand. The score is written in 3/4 time with a key signature of one flat (B-flat).

LES PAGES. *pp* Quand la nuit commen - ce, Quand la nuit com -

LE POD. *pp* Quand la nuit commen - ce, Quand la nuit com -

pp Quand la nuit com -

les P. -men - ce; Au pas en si - len - ce, Au pas en si - len - ce,

le P. -men - ce; Au pas en si - len - ce, Au pas en si - len - ce,

-men - ce; Au pas en si - len - ce,

les P. Quand la nuit commen - ce, Quand la nuit commen - ce; Au pas en si -

Quand la nuit commen - ce, Quand la nuit commen - ce; Au pas en si -

le P. Quand la nuit commen - ce;

les
P.

len - ce, La ronde sa - van - ce. Al - lons gardiens vi - gi - lants,

len - ce, La ronde sa - van - ce. Al - lons gardiens vi - gi - lants,

le
P.

La ronde sa - van - ce.

piu f

les
P.

Que l'on fouille, qu'on inspec - te, Et malheur, mal - heur aux gens, Aux gens à mi -

Que l'on fouille, qu'on inspec - te, Et malheur, mal - heur aux gens, Aux gens à mi -

le
P.

Que l'on fouille, qu'on inspec - te, Aux gens à mi -

les
P.

- ne sus - pec - te. On les met de - dans.

- ne sus - pec - te. On les met de - dans de - dans.

le
P.

- ne sus - pec - te. On les met de - dans de - dans.

les
P.
le
P.

Quand la nuit commen - ce, Quand la nuit commen - ce, Il faut qu'on s'a -
 Quand la nuit commen - ce, Quand la nuit commen - ce, Il faut qu'on s'a -
 Quand la nuit commen - ce, Quand la nuit commen - ce, Il faut qu'on s'a -

p

les
P.
le
P.

-van - ce, Il faut qu'on s'a - van - ce, Aupas, en si - len - ce,
 -van - ce, Il faut qu'on s'a - van - ce, Aupas, en si - len - ce,
 -van - ce, Il faut qu'on s'a - van - ce, Aupas, en si - len - ce,

les
P.
le
P.

Gardiens vi - gi - lants, Et mal - heur, malheur aux gens A mi - ne sus -
 Gardiens vi - gi - lants, Et mal - heur, malheur aux gens A mi - ne sus -
 Gardiens vi - gi - lants, Et mal - heur, malheur aux gens A mi - ne sus -

f *p*
f *pp*

les P.
-pec-te Oui mal-heur, malheur aux gens! On les met de - dans. Gar-

le P.
-pec-te Oui mal-heur, malheur aux gens! On les met de - dans. Gar-

f *pp*

les P.
-diens vi - gi - lants Gardiens vi - gi - lants

le P.
-diens vi - gi - lants Gardiens vi - gi - lants

mp

N^o 14.

FINAL.

A. SCÈNE DU DUEL. B. ENSEMBLE.

C. RONDE DE LA PETITE MARIÉE.

All^o molto.

GRAZIELLA

LUCREZIA.

SAN CARLO.

MONTEFASCO.

LE PODESTAT.

TREFOBALDO et les PAGES.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

T.
et
P.

- lar - me a - lar -

ff

T. Fl. P.

- me!

p

cre

Soprani, *f*

Tenors, *f*

Basses, *f*

Quel est tout ce va -

scen *do* *ff*

- carme Quel est tout ce va - car - me?

- carme Quel est tout ce va - car - me?

- carme Quel est tout ce va - car - me?

A. SCÈNE DU DUEL.

MONT.

a Tempo.

(parlé)

LE POD. *a volonté.* C'est fait.

Ca-pi - tai - ne, le sabre au vent!

Fort

a Tempo.

suivrez. *ff*

Poco più lento.

GRAZ.

LUCR. O ciel!

O ciel!

M. Heû! San Car.

L. bien. Et mainte - nant, embrochez-moi cet hom - me!

Poco più lento.

SAN CARLO.

Allegretto.

Comment?

-lo!

TEOR et les PAGES, Embrochez, embrochez, embrochez, embro-

Embrochez

embrochez

Allegretto.

p

1^e P.
T. et les P.

- chez, em_bro - chez, em_bro - chez, em_bro -
em_bro.chez, em_bro.chez,

mf

1^e P.

- chez, em_bro.chez, em_bro - chez et dé_pè.chez,
em_bro - chez, em_brochez em_bro -
em_bro - chez, em_brochez em_bro -
em_bro - chez, em_brochez em_bro -

f

1^e P.

Em_bro - chez, em_bro - chez em_bro - chez et dé_pè.chez.
- chez et dé_pè.chez embro -
- chez et dé_pè.chez embro -
- chez et dé_pè.chez embro -

mf *f*

1^e
p.

em-bro-chez, dé-pè-chez, dé-pè-chez dé-pè-

-chez, em-bro-chez, em-bro-chez, dé-pè-chez, dé-pè-

-chez, em-bro-chez, em-bro-chez, dé-pè-chez, dé-pè-

-chez, em-bro-chez, em-bro-chez, dé-pè-chez, dé-pè-

p *f* *p* *f*

s. CAR. (tirant son épée) MONT.

1^e
p.

-chez, embrochez. M'embrochez! un ins-tant. Ah! mais il se dé-

-chez embrochez.

-chez embrochez.

-chez embrochez.

ff *p*

M. *- feud!*

le
P. *Tant mieux! C'est plus loy - al en som - me, plus loy - al en som -*

mf

LUC. (*tirant Montefiasco.*)

Non, non, non non tu ne te battras pas!

le
P. *- me.* *MONT.* non, non, Je ne me battraï

p

GRAZ. (*tirant S. Carlo.*)

S. CARLO. Non, non, non, non tu ne te battras pas!

le
M. *- pas.* non, non, ne m'en em - pé - chez

GRAZ.

non, non, non, non, tu ne te battras pas! non, non, non, non, tu ne te battras

LUC.

non, non, non, non, tu ne te battras pas! non, non, non, non, tu ne te battras

S. CARLO.

pas ne m'en empêchez pas! ne m'en empêchez

MONT.

Non, non, non, non, je ne me battraï pas! non, non, non, non, Je ne me battraï

G. pas!

L. pas!

S. C. pas!

M. pas! non, non, non, non, Je ne me battraï pas. Vous re - fu -

(avec énergie.) ad lib. le POD.

a tempo.

f *suivez.* *p*

G. Ar_rê_tez! ar_rê_tez!

L. Ar_rê_tez! ar_rê_tez!

S.C. é_cou_tez! é_cou_tez!

M. é_cou_tez! é_cou_tez!

le P. - chez et dé_pè_chez, embro - chez, embro_chez, embro_chez, et dé_pè_chez!

- chez et dé_pè_chez, embro - chez, embro_chez, embro_chez, et dé_pè_chez, embro -

- chez et dé_pè_chez, embro - chez, embro_chez, embro_chez, et dé_pè_chez, embro -

- chez et dé_pè_chez, embro - chez, embro_chez, embro_chez, et dé_pè_chez, embro -


G.  ar - rê - tez! ar - rê - tez! ar - rê - tez, ar - rê -

L.  ar - rê - tez! ar - rê - tez! ar - rê - tez, ar - rê -

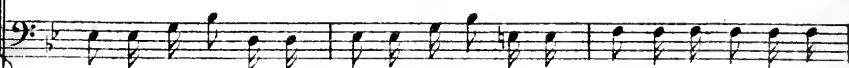
S.C.  é - cou - tez! é - cou - tez! é - cou - tez, é - cou -

M.  é - cou - tez! é - cou - tez! é - cou - tez, é - cou -

1^{re} P.  em_bro_chez! em_bro_chez embro_chez, dé_pè_chez, dé_pè -

 -chez em_bro_chez, embro_chez, embro_chez, embro_chez, dé_pè_chez, dé_pè -

 -chez em_bro_chez, embro_chez, embro_chez, embro_chez, dé_pè_chez, dé_pè -

 -chez em_bro_chez, embro_chez, embro_chez, embro_chez, dé_pè_chez, dé_pè -



G
- tez!

I
- tez!

S.C
- tez!

M
- tez! E_cou - tez! ça tour.ne.ra.it mal Et je dis

Le
P.
- chez, em_brochez!

- chez, em_brochez!

- chez, em_brochez!

- chez, em_brochez!

- chez, em_brochez!

S.C
Ah! l'ani_mal!

(montrant Graziella)

M
tout. Ma - da - me n'est pas du tout ma fem -

(montrant Lucrezia)

M
 - me, La mien - ne, la voi - la!

f
 Ah!

f
 Ah!

f
 Ah!

ff

B. ENSEMBLE.

Allegro GRAZ. (montrant San Carlo)
 Je suis la sien - ne!

LUCR. *avec fierté* MONT.
 Je suis la sien - ne! la sienne!

Le POD.
 la

Allegro
p

la sien_ne! La sien - ne!

La sien - ne!

La sien - ne!

la sienne! la sien - ne!

sien_ne! La sien - ne! ah! ah!

La sien - ne!

La sien - ne!

La sien - ne!

p

Le
P

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! la

p Ma_ri_é! ma_ri_é, la

p Ma_ri_é! ma_ri_é, la

p Ma_ri_é! ma_ri_é, la

Lc P
 bonne a_ven - tu - re! Ah! ah! ah! ah! ah! la bonne a_ven -
 bonne a_ven - tu - re! Ma_ri_é! ma_ri_é, la bonne a_ven -
 bonne a_ven - tu - re! Ma_ri_é! ma_ri_é, la bonne a_ven -
 bonne a_ven - tu - re! Ma_ri_é! ma_ri_é, la bonne a_ven -
 G
 Ma_ri_é! ma_ri_é, il est je vous ju re,
 L
 Ma_ri_é! ma_ri_é, la tris - te fi - gu - re,
 C
 Ma_ri_é! ma_ri_é, mon af - faire est su - re,
 M
 Ma_ri_é! ma_ri_é, son af - faire est su - re,
 Le P.
 - tu - re! Ma_ri_é! ma_ri_é, vrai - ment je te ju - re,
 - tu - re! Ma_ri_é! ma_ri_é, la tris - te fi - gu - re,
 - tu - re! Ma_ri_é! ma_ri_é, la tris - te fi - gu - re,
 - tu - re! Ma_ri_é! ma_ri_é, la tris - te fi - gu - re,
p e cres

G
 Par-fai - te - ment ma - ri - é Oui par-fai - te - ment ma - ri - é.

L
 Pour un nou - veau ma - ri - é Oui pour un nou - veau ma - ri - é.

S.A.
 Je se - rai con - tra - ri - é Oui je se - rai con - tra - ri - é.

M
 Il se - ra con - tra - ri - é Oui il se - ra con - tra - ri - é.

Le
 p
 Tu m'én vois tout é - gay - é Oui tu m'én vois tout é - gay - é.

Pour un nou - veau ma - ri - é Oui pour un nou - veau ma - ri - é.

Pour un nou - veau ma - ri - é Oui pour un nou - veau ma - ri - é.

Pour un nou - veau ma - ri - é Oui pour un nou - veau ma - ri - é.

mf

G.
Il est bien, je vous le ju - re, très bien ma - ri - é,

L.
Ah! quelle tris - te fi - gu - re pour un ma - ri - é,

S.C.
Ah! pour moi quelle a - ven - tu - re je suis ma - ri - é,

V.
Ah! la cru - elle a - ven - tu - re pour un ma - ri - é,

Le P.
Vraiment, vraiment je te ju - re j'en suis é - gay - é,

Ah! quel le tris - te fi - gu - re pour un ma - ri - é,

Ah! quel le tris - te fi - gu - re pour un ma - ri - é,

Ah! quel le tris - te fi - gu - re pour un ma - ri - é,

G
Il est bien je vous le ju - re, très bien ma - ri - é.

I
Ah! quelle tris - te fi - gu - re, pour un ma - ri - é.

SC
Ah! pour moi quelle a - ven - tu - re, je suis ma - ri - é.

M
Ah! la cru - elle a - ven - tu - re, pour un ma - ri - é.

Le
P
Vraiment, vraiment je te ju - re, j'en suis é - gay - é Sournois, sour -

Ah! quel le tris - te fi - gu - re, pour un ma - ri - é.

Ah! quel le tris - te fi - gu - re, pour un ma - ri - é.

Ah! quel le tris - te fi - gu - re, pour un ma - ri - é.

f *mf*

Le
P
- nois, qui ne m'a - vais rien dit ——— San Carlo ce

S. CAR.

Le P. n'est pas gen - til — Ah! sei - gneur je vous en con -

S.C. - ju - rel. J'em - bras - se vos ge - noux — Elle

S.C. est si crain - tive et si pu - re! Ay - ez pi - tié de

GLAZ.

Ay - ez pi - tié, pi - tié de

S.C. nous Ay - ez pi - tié, pi - tié de

Le POD.

Ras - su - rez - vous.

G
nous! Mari - é!

I
Mari - é!

II
nous! Mari - é!

M
Mari - é!

Le
P. ras - su - rez - vous Mari - é!

p
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

p
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

pp
Mari - é

p

G
ma_ri_é! Oui la chose est su - re! Ma_ri_é, ma_ri_é il

L
ma_ri_é! Ah! quelle a_ven - tu - re! Ma_ri_é, ma_ri_é la

C
ma_ri_é! Mon af - faire est su - re! Ma_ri_é, ma_ri_é mon

V
ma_ri_é! Ah! quelle a_ven - tu - re! Ma_ri_é, ma_ri_é son

Le
P.
ma_ri_é! la bonne a_ven - tu - re! Ma_ri_é, ma_ri_é la

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ma_ri_é! Ah! quelle a_ven - tu - re! Ma_ri_é, ma_ri_é la

G.
est je vous ju - re, Ma - ri - é, ma - ri - é, il est je vous

L.
tris - te fi - gu - re, Ma - ri - é, ma - ri - é, la tris - te fi -

S.
af - faire est su - re, Ma - ri - é, ma - ri - é, mon af - faire est

V.
af - faire est su - re, Ma - ri - é, Ma - ri - é, ah! quelle a - ven -

1^e
P.
bonne a - ven - tu - re! Ma - ri - é, ma - ri - é, vrai - ment je te

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

tris - te fi - gu - re Ma - ri - é! ma - ri - é, la tris - te fi -

cresc.

G. ju - re Parfaitement ma_ri_é, Oui parfaitement ma_ri_é

L. -gu - re Pour un nouveau ma_ri_é, Oui pour un nouveau ma_ri_é

S.C. su - re Je se_rai con - tra_ri_é, Oui je se_rai con - tra_ri_é

M. Il se_ra con - tra_ri_é, Oui il se_ra con - tra_ri_é

1^{re} ju - re Tu m'en vois tout é_gay_é, Oui tu m'en vois tout é_gay_é

ah! ah! ah! Pour un nouveau ma_ri_é, Oui pour un nouveau ma_ri_é

ah! ah! ah! Pour un nouveau ma_ri_é, Oui pour un nouveau ma_ri_é

-gu - re Pour un nouveau ma_ri_é, Oui pour un nouveau ma_ri_é

mf

G. Il est bien, je vous le ju - re, Très bien ma - ri - é

I. Ah! quel le tris - te fi - gu - re Pour un ma - ri - é

S.C. Ah! pour moi quelle a - ven - tu - re Je suis ma - ri - é

M. Ah! la cru - el le a - ven - tu - re Pour un ma - ri - é

Le P. Vraiment, vraiment je te ju - re J'en suis é - gay - é

Ah! quel le tris - te fi - gu - re Pour un ma - ri - é

Ah! quel le tris - te fi - gu - re Pour un ma - ri - é

Ah! quel le tris - te fi - gu - re Pour un ma - ri - é

f *mf*

G.  Il est bien, je vous le ju - re, Très bien ma - ri - é.

L.  Ah! quel le tris - te fi - gu - re, Pour un ma - ri - é.

S.C.  Ah! pour moi quelle a - ven - tu - re, Je suis ma - ri - é.

M.  Ah! la cru - el - le a - ven - tu - re Pour un ma - ri - é.

Le p.  Vraiment, vraiment je le ju - re J'en suis é - gay - é.

 Ah! quel le tris - te fi - gu - re Pour un ma - ri - é.

 Ah! quel le tris - te fi - gu - re Pour un ma - ri - é.

 Ah! quel le tris - te fi - gu - re Pour un ma - ri - é.

 *f*

LI. PODESTAT

Plus tard _____

ad lib

p

— nous sougerons à la ven - gean - ce. Mais pour l'instant; je te, l' avais pro -

p

— mis, Nous al - lons tous faire, entre a - mis, U - ne bonne ré - jon - is - san - ce.

Mod^{to}

p

Le jour où tu te ma - rie - ras, de m' amuse - rai tu ver - ras, de m' amuse - rai tu ver -

SAN CARLO

Mais sei_gneur, sei_gneur

ad lib

- ras tu veras Al - lous, nous al - lous boi - re

suivrez

Moderato

tons Au bon_heur des nouveaux é - poux.

Moderato

GRAZ

Tu craignais sa co - lè - re, Mais au con traire, Il est char -

- mant. Il pa - rait très content. très con - tent

SAN CARLO

Hé - las trop char -

S 6
 -mant! hé_las! trop con_tent.

LE POD.

f Poco più lento.

Allons, al_lons versez à la ron_de, Versez ma

le P.
 belle à tout le mon_de

SOP.

TEN.

Al_lons versez à la ron_de, Ver_

BASS.

Al_lons versez à la ron_de, Ver_

f

Ver - sez, versez ver - sez.

- sez a tout le mon - de Ver - sez, versez ver - sez.

- sez a tout le mon - de Ver - sez, versez ver - sez.

C. RONDE DE LA PETITE MARIÉE.

All^o 8

ff

GRAZIELLA.

COUP. Dans la bonne so - ci - é - té, Le mari - a - ge est un u - sa - ge

p

G

De_puis bien long temps in_venté. Il a, je ga - ge, son a_van_ta - ge

G

Puis qu'il a toujours ex - is - té, Al - lons, al_lons, par nos chansens,

G

Que la fê - te soit é - gay - é - e Al - lons, al_lons chan_tons, buvons

LE POD.

G

A la pe - ti - te ma_ri - é - - e, A la pe - ti - te ma_ri -
 ere - - - - - scen - - - - - do.

1^o
p

- é - e

f

A la pe-ti-te ma-ri - é - e Bu_vons bu_vons bu_

f

A la pe-ti-te ma-ri - é - e Bu_vons bu_vons bu_

f

A la pe-ti-te ma-ri - é - e Bu_vons bu_vons bu_

(PARLÉ.) SAN C. (fristement.)

1^o
p

Eh! bien et toi? A la pe-ti-te ma-ri - é - e

- VOUS

- VOUS

- VOUS

p

LE POD. (l'imitant) *rall.*

THEOB a tempo.

A la pe-ti-te ma-ri - é - e! A la pe-ti-te ma-ri_

suivex.

p a tempo.

T

LUCR.

rall.

-é-e! A la pe-ti-te ma-ri-é!

MONTEFIASCO.

A la pe-ti-te ma-ri-é-e

a tempo. GRAZ.

Et gai, gai, gai, gai, gai, et bon, bon, bon, bon, bon, Le

L

-e

a tempo.

p

G

ma-ri-age est gai, le ma-ri-age est bon Et gai, gai, gai, gai, gai, et bon, bon,

G bon, bon, bon, Le ma_ri_ age est gai le ma_ri_ age est bon Et

G bon, bon, bon, bon, bon, le ma_ri_ age est bon —

L Et gai, gai, Col SOP.

S.C. Et gai, gai, Col TEN.

M Et gai, gai, Col TEN.

le Et gai, gai, Col BASS.

Et gai, gai, gai, gai, gai et bon, bon,

Et gai, gai, gai, gai, gai et bon, bon,

Et gai, gai, gai, gai, gai et bon, bon,

bon, bon, bon, Le ma_ri_ age est gai le ma_ri_ age est bon Et gai, gai,
 bon, bon, bon, Le ma_ri_ age est gai le ma_ri_ age est bon Et gai, gai,
 bon, bon, bon, Le ma_ri_ age est gai le ma_ri_ age est bon Et gai, gai,

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and two piano staves (Right and Left Hand). The vocal lines are in a major key with a treble clef. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. A trill is marked above the final note of the piano part in the third measure.

gai gai gai et bon, bon, bon, bon, bon Le ma_ri_ age est gai le
 gai gai gai et bon, bon, bon, bon, bon Le ma_ri_ age est gai le
 gai gai gai et bon, bon, bon, bon, bon Le ma_ri_ age est gai le

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines maintain the same melodic pattern. The piano accompaniment remains consistent with the first system.

ma_ri_ age est gai et bon, bon, bon, bon, bon Le mari_ age est bon
 ma_ri_ age est gai et bon, bon, bon, bon, bon Le mari_ age est bon
 ma_ri_ age est gai et bon, bon, bon, bon, bon Le mari_ age est bon

The third system concludes the vocal and piano parts. The piano part ends with a double bar line and a forte (*ff*) dynamic marking. A fermata is placed over the final chord of the piano part.

8

GRAZ.

corp. On dit que le mé - tier d'époux - Est souvent ro - se, par - fois moro - se,

En même temps a - mer et doux, Mais a qui sai - me, Je dis quand mê - me,

G I - mi - tez nous ma - ri - ez vous. Al - lons al - lons, par nos chansons,

G Que la fê - te soit e - gay - é - e Al - lons al - lons, Chan - tons buvon

LE POD.

G

A la pe-ti-te ma-ri-é - e - A la pe-ti-te ma-ri-

ere - scen - do.

1^{re} P

- é - e

A la pe-ti-te ma-ri-é - e Bu-vons buvons bu-

A la pe-ti-te ma-ri-é - e Bu-vons buvons bu-

A la pe-ti-te ma-ri-é - e Bu-vons buvons bu-

A la pe-ti-te ma-ri-é - e Bu-vons buvons bu-

1^{re} P

(PARLÉ.) SANC. (tristement.)

Eh! bien et toi? A la pe-ti-te ma-ri-é - e

VOUS

VOUS

VOUS

LéIOD. (l'imitant)

THEOB. a tempo.

rall.

A la pe-ti-te ma-ri - é - e! A la pe-ti-te ma-ri -

suivrez.

p a tempo.

LUCR. *rall.*

é - e! A la pe-ti-te ma-ri - é -

MONTE.

A la pe-ti-te ma-ri - é - e!

GRAZ.

Et gai, gai, gai, gai, gai, et bon, bon, bon, bon, Le

-e!

p

ma-riage est gai le ma-ri - age est bon, Et gai, gai, gai, gai, gai Et bon, bon,

G
 bon, bon, bon, le ma_ri_ age est gai Le ma_ri_ age est bon et

G
 bon, bon, bon, bon, bon, le mari_ age est bon
 LUCREZIA Col SOP.
 Et gai, gai, gai, gai, gai, et bon, bon,
 SAN CARLO MONTEF Col TEN.
 Et gai, gai, gai, gai, gai, et bon, bon,
 LE PODESTAT Col BASS.
 Et gai, gai, gai, gai, gai, et bon, bon,

bon, bon, bon, Le ma_ri_ age est gai le ma_ri_ age est bon Et gai, gai,
 bon, bon, bon, Le ma_ri_ age est gai le ma_ri_ age est bon Et gai, gai,
 bon, bon, bon, Le ma_ri_ age est gai le ma_ri_ age est bon Et gai, gai,

gai, gai, gai, et bon, bon, bon, bon, bon, Le ma_ri_ age est gai le

gai, gai, gai, et bon, bon, bon, bon, bon, Le ma_ri_ age est gai le

gai, gai, gai, et bon, bon, bon, bon, bon, Le ma_ri_ age est gai le

mari_ age est gai Et bon, bon, bon, bon, bon, le ma_ri_ age est

mari_ age est gai Et bon, bon, bon, bon, bon, le ma_ri_ age est

mari_ age est gai Et bon, bon, bon, bon, bon, le ma_ri_ age est

bon Gai, gai, gai, gai, gai, gai, le ma_ri_ age est gai bon, bon, bon,

bon Gai, gai, gai, gai, gai, gai, le ma_ri_ age est gai bon, bon, bon,

bon Gai, gai, gai, gai, gai, gai, le ma_ri_ age est gai bon, bon, bon,

ff

bon bon bon le ma - ri - age est bon Et gai, gai, gai, et bon, bon,
 bon bon bon le ma - ri - age est bon Et gai, gai, gai, et bon, bon,
 bon bon bon le ma - ri - age est bon Et gai, gai, gai, et bon, bon,

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a high register, with lyrics written below each staff. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4.

bon, Et gai, gai, gai et bon, bon, bon le ma - ri - age est bon. —
 bon, Et gai, gai, gai et bon, bon, bon le ma - ri - age est bon. —
 bon, Et gai, gai, gai et bon, bon, bon le ma - ri - age est bon, —

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines end with a fermata. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *fff* (fortissimo) in the right hand. The key signature and time signature remain the same.

The third system is primarily piano accompaniment. It features a complex rhythmic pattern with sixteenth and thirty-second notes in the right hand, and chords and bass lines in the left hand. The key signature and time signature are consistent with the previous systems.

ACTE III

ENTR'ACTE

Moderato.

PIANO.

Musical score for Piano, Act III, Entr'acte. The score is in G major, 2/4 time, and consists of four systems of music. The first system is marked "Moderato." and "PIANO." with a dynamic of "ff". The second system ends with a dynamic of "p". The third system features a long melodic line in the right hand. The fourth system concludes with the instruction "Enchaînez."

Enchaînez.

315
INTRODUCTION
(LA DIANE)

Allegro.

SAN CARLO

MONTEFIASCO.

SOPRANI

TENORS

BASSES

Allegro.

pp

PIANO.

pp

Tambour.

(Rideau)

First system of piano introduction, featuring treble and bass staves with rhythmic accompaniment.

Second system of piano introduction, continuing the rhythmic accompaniment.

Vocal introduction, first system. Tenors and Basses enter with the lyrics: *Plan ra ta plan ra ta*. The bass line includes the lyrics: *Plan ra ta plan ra ta plan C'est le tambour du ré_gi_ment,*

First system of piano accompaniment for the vocal entry, showing treble and bass staves.

Vocal introduction, second system. Tenors and Basses continue with the lyrics: *plan C'est le tambour du ré_gi_ment*. The bass line includes the lyrics: *Plan ra ta plan ra ta plan C'est le tambour du ré_gi_*

Second system of piano accompaniment for the vocal entry, showing treble and bass staves.

2 AUTRES.

TOUS.

_plan rantaplan ra_ta_plan C'est le tambour du ré_giment Il nous ré -

_ment

Il nous ré -

_veille, ah! quel tour_ment! N'é - cou_tons pas son rou - le - ment N'é_coutons

_veille, ah! quel tour_ment! N'é - cou_tons pas son rou - le - ment N'é_coutons

pas son rou-le-ment Et de dormir fai_sons sem-blant.

pas son rou-le-ment Et de dormir fai_sons sem-blant.

(ronflements.)

poco più f

MONTEFIASCO.

Plan ra-ta-plan ra-ta-

plan Pré-tous lo-reil-le C'est le tam-bour qui me réveil -
cres - cen - do.

Ténors.

Plan rata-plan ra-ta-plan Pre-tous l'o-reil-le, C'est le tam -
-le
cres - cen -

-bour voi-ci le jour C'est le tam-bour Voi-ci le
C'est le tam-bour Voi-ci le
- do.

plan rataplan rata-plan, Pour é-veiller le ré-giment
 -ment ah! quel tour - ment, Ah! quel tour-ment! Rataplan rata-
 -ment ah! quel tour - ment, Ah! quel tour-ment! Rataplan rata-

plan rataplan rata-plan. Allons gaiment et préste-
 -plan Il faut se lever à l'instant Ah! quel tour - ment. Ah! quel tour -
 -plan Il faut se lever à l'instant Ah! quel tour - ment. Ah! quel tour -

-ment! Il faut se le - ver à l'in - tant, C'est le tam-
 -ment! Il faut se le - ver à l'in - tant, C'est le tam-
 -ment! Il faut se le - ver à l'in - tant, C'est le tam-

-bour du ré - gi - ment, Il faut se le - ver à l'ins -
 -bour du ré - gi - ment, Il faut se le - ver à l'ins -
 -bour du ré - gi - ment, Il faut se le - ver à l'ins -

The piano accompaniment features a prominent triplet of eighth notes in the right hand, with a corresponding bass line in the left hand.

-tant, C'est le tambour du ré - gi - ment, Un rou - le -
 -tant, C'est le tambour du ré - gi - ment, Un rou - le -
 -tant, C'est le tambour du ré - gi - ment, Un rou - le -

The piano accompaniment continues with triplet patterns in the right hand and a steady bass line in the left hand.

-ment un roulement un roulement.
 -ment un roulement un roulement.
 -ment un roulement un roulement.

The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern in the right hand, including sixteenth and thirty-second notes, and a bass line in the left hand. The piece concludes with a *sec.* (secco) marking.

PAS REDOUBLÉ.

Allegro marziale.

PIANO.

f

The musical score is written for piano and consists of five systems. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Allegro marziale'. The first system includes a dynamic marking 'f' and a fermata over the first measure. The music features a rhythmic bass line and a melodic line in the right hand.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment with chords and eighth-note patterns.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff features a dense texture of chords, primarily triads and dyads, with some eighth-note movement.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with some rests. The bass clef staff continues with a steady accompaniment of chords and eighth notes.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with slurs. The bass clef staff has a steady accompaniment. The word *cresc.* is written in the middle of the system.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features trills (*tr*) on the final notes of the phrases. The bass clef staff has a steady accompaniment with triplets (*3*) indicated over groups of notes.

The first system of musical notation consists of two staves. The treble staff begins with a quarter rest, followed by a series of eighth-note triplets in the right hand. The bass staff features a rhythmic accompaniment of eighth-note triplets and chords.

The second system continues the piece. The treble staff includes trills (tr) and eighth-note triplets. The bass staff continues with eighth-note triplets and chords.

The third system features a more complex texture. The treble staff has eighth-note triplets and some sixteenth-note patterns. The bass staff is dominated by dense chords, many of which are triplets.

The fourth system shows a change in the bass line. The treble staff continues with eighth-note triplets and quarter notes. The bass staff features a pattern of chords with a pedaling effect, indicated by a 'p' marking.

The fifth system concludes the piece. The treble staff has chords and quarter notes. The bass staff features a rhythmic pattern of eighth notes and chords, ending with a fermata.

N° 47

QUATUOR - COUPLETS.

All.^{to} poco andante.

GRAZIELLA.

1^{er} COUPLET, Dans la chambret - te so - li -

LUCREZIA.



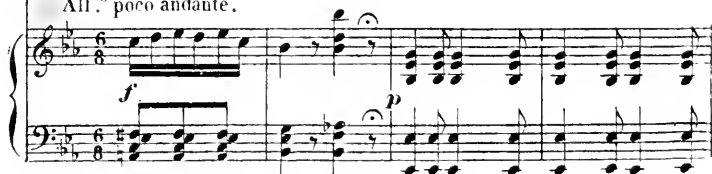
MONTEFIASCO.



CASTELDEMOLI.

All.^{to} poco andante.

PIANO.



G. *si.* Pat_ten_dais a_ vec con_fi - ance, Pendant ce
 L. Toujours ain_si
 M. Toujours ain_si
 C. Toujours ain_si

piu f
p

G. temps, mon cœur bat - tait. LUCREZIA.
 Sou_ ve - nir de mon in - ho -
 L. *mf*
 M. *mf*
 C. *mf*

G. Mais l'heu_re pas -
 L. _cen_ ce! Son cœur bat - tait.
 M. Son cœur bat - tait!
 C. Son cœur bat - tait!

f
p

G. *-sait Et mon ma - ri, Et mon ma -*
 LUCREZIA.
Mais l'heure pas_sait Votre ma - ri

ri pointne ve - nait. Pointne ve_nait Ah! ah!
 L. *pointne ve_nait*
 Un peu plus vite.
rall.
p *suiv.* *f*

G. *ah Can'est pas dro - le! ah! ah! Sur ma pa - ro - le Il s'en faut*
 L. *ah! ah! ah! ah! Sur ma pa - ro - le Il s'en faut*
 M. *ah! ah! ah! ah! Sur ma pa - ro - le Il s'en faut*
 C. *ah! ah! ah! ah! Sur ma pa - ro - le Il s'en faut*
p *f* *p*

G.
de beaucoup Il s'en faut de beaucoup, Ça n'est pas drô - le, pas drô - le du

I.
de beaucoup Il s'en faut de beaucoup, Ça n'est pas drô - le, pas drô - le du

M.
de beaucoup Il s'en faut de beaucoup, Ça n'est pas drô - le, pas drô - le du

C.
de beaucoup Il s'en faut de beaucoup, Ça n'est pas drô - le, pas drô - le du

G.
tout Il s'en faut de beaucoup, il s'en faut de beaucoup, Ça n'est pas

I.
tout Il s'en faut de beaucoup, il s'en faut de beaucoup, Ça n'est pas

M.
tout Il s'en faut de beaucoup, il s'en faut de beaucoup, Ça n'est pas

C.
tout Il s'en faut de beaucoup, il s'en faut de beaucoup, Ça n'est pas

G.
drô - le pas drô - le, pas drô - le, non, Ça n'est pas drô - le du tout.

L.
drô - le pas drô - le, pas drô - le, non, Ça n'est pas drô - le du tout.

M.
drô - le pas drô - le, pas drô - le, non, Ça n'est pas drô - le du tout.

C.
drô - le pas drô - le, pas drô - le, non, Ça n'est pas drô - le du tout.

GRAZIELLA.

2^e COUPLET. Bien-tôt je

G.
fus - las - se - d'at - ten - dre Et ne le voy - ant pas ve - nir, Sur un fau -

M.
fus - las - se - d'at - ten - dre Et ne le voy - ant pas ve - nir, Sur un fau -

C.
fus - las - se - d'at - ten - dre Et ne le voy - ant pas ve - nir, Sur un fau -

c. *- tenil_ je dus_ m'ê_ ten_ dre Et je ta_ chais de m'endor_ mir.*
 LUCR. *De s'endor_*

G. *Hélas! bien loin de ma pau_ pié_ re, Mal_ gré*
 I. *_ mir*
 M. *De s'endor_ mir*
 c. *De s'endor_ mir*

G. *moi le sommeil fuyait.*
 LUCR. *Nous c'est pour m motif con_ traire, Qu'il s'enfuy_*

G. Mais l'heu_re pas - sait!

L. -ait Mais l'heu_re pas -

M. Qu'il s'en - fuy - ait!

C. Qu'il s'en - fuy - ait!

G. Et mon ma - ri Et mon ma - ri pointne - ve -

L. -sait! Vo - tre ma - ri

G. Un peu plus vite.

L. -nait, pointne ve - nait Ah! - ah! - Ça n'est pas

M. pointne ve - nait

C. Un peu plus vite.

vall.

suivrez.

f

G. *drô - le* Ah! — Ah! — Sur ma pa - ro - le, il s'en faut de beaucoup, Il s'en faut

L. Ah! Ah Ah! Ah! Sur ma pa - ro - le, il s'en faut de beaucoup, Il s'en faut

M. Ah! Ah Ah! Ah! Sur ma pa - ro - le, il s'en faut de beaucoup, Il s'en faut

C. Ah! Ah Ah! Ah! Sur ma pa - ro - le, il s'en faut de beaucoup, Il s'en faut

G. de beaucoup Ça n'est pas drô - le, pas drô - le du tout Il s'en faut

L. de beaucoup Ça n'est pas drô - le, pas drô - le du tout Il s'en faut

M. de beaucoup Ça n'est pas drô - le, pas drô - le du tout Il s'en faut

C. de beaucoup Ça n'est pas drô - le, pas drô - le du tout Il s'en faut

G. de beaucoup il s'en faut de beaucoup, Ça n'est pas drô - le pas drô - le pas

L. de beaucoup il s'en faut de beaucoup, Ça n'est pas drô - le pas drô - le pas

M. de beaucoup il s'en faut de beaucoup, Ça n'est pas drô - le pas drô - le pas

C. de beaucoup il s'en faut de beaucoup, Ça n'est pas drô - le pas drô - le pas

G. drô - le, non ça n'est pas drô - le du tout.

L. drô - le, non ça n'est pas drô - le du tout.

M. drô - le, non ça n'est pas drô - le du tout.

C. drô - le, non ça n'est pas drô - le du tout.

COUPLETS DU PODESTAT.

1^r COUPLÉT.

LE PODESTAT. *Allegretto.*

PIANO.

Vrai -

ment est - ce là la mi - ne D'un jeune et nouveau ma - ri? Pour -

-quoi cette haineur cha - gri - ne Et ce regard dé - con - fit? Aurais -

tu dans ton mé - na - ge Dé - jà des ennuis se - crets? Est - ce

le P.
 que ton mari - a - ge Te cau - serait des re - grets? Ce se - rait chose é - ton -

le P.
 -man - te Car, sans compli - ments, Ta femme est tu n'entends
 a tempo.
 a tempo.
 suirez. p

le P.
 > tu n'entends tu n'entends Ta femme est tu n'entends Tout bonnement char -

le P.
 -man - te Ta femme est tu n'entends tu n'entends

le P.
 tu n'entends Ta femme est tu n'entends Tout bonnement charman -

ad lib.

B. & C. 12 078.

1^{re} *te* Et -

1^{re} *-le* *semble un pen co - quet - te* *Ce - la* *soit dit en - tre* *nous* *Est -*

1^{re} *- ce - que ça l'inqui - è - te,* *Se - rais - tu dé - jà* *ja - loux?* *Ce se -*

1^{re} *- rait* *de l'impu - den - ce* *crois - moi mon cher* *il vaut mieux* *Avoir un peu d'indul -*

1^{re} *- gen - ce* *Et sou - vent fermer les yeux;* *Sois d'humeur concii - li - lan - te*

ad lib. *a tempo.*

Car, sans compli - ments, Ta femme est tu m'entends tu m'entends

suivez. *p*

a tempo.

tu m'entends Ta femme est tu m'entends Tout bonnement charman -

- te, Ta femme est tu m'entends tu m'entends tu m'entends

ad lib. *a tempo.*

Ta femme est tu m'entends Tout bonnement charman - te.

a tempo.

COUPLETS DES REPROCHES.

Allegretto.

GRAZIELLA.

Allegretto.

PIANO.

f

1^r COUPLET.

G.

Pourvous sau - ver ou se dé - vou - e On ne re - cu - le devant

G.

rien, Et vous o - sez fai - re la - moue, Vraiment monsieur ce n'est pas

G.

bien. Quoi! je m'impose un sa - cri - fi -

G. *ce* Et vous n'êtes pas sa-tis-fait? A-près

G. tout ce que j'en ai fait. C'était pour vous

G. rendre ser-vi-ce, Ah! te-nez, monsieur mon é-poux monsieur mon é-

p leggierissimo.

G. -poux monsieur mon é-poux, Je ne fe-rai plus rien pour

G. vous Ah! te - nez, monsieur mon é - poux monsieur mon é - poux monsieur mon é -

leggerissimo.

G. -poux, Je ne fe - rai plus rien plus rien pour vous.

mf *f*

2^e COUPLET.

G. Ce que j'ap - porte en mari -

G. - a - ge En est ré - duit certai - ne - ment, Mais croyez - vous Qu'en son mé -

G. *na - ge* Chaque femme en apporte au - tant Ah! dé - ridez ce front mo -

G. ..ro - se A - doucissez vos vilains yeux Et quit -

G. -tez cet air malheu - reux En - tre nous c'est

G. si peu de cho - se Ah te - nez monsieur mon é - poux monsieur mon é -

leggierissimo.

G. *poux monsieur mon é -oux Je ne fe -rai plus rien pour*

G. *vous Ah! te -nez monsieur mon é -oux monsieur mon é -oux monsieur mon é -*

leggerissimo.

G. *-poux Je ne fe -rai plus rien plus rien pour vous.*

mf *f*

N° 20
DUO DES LARMES.

Moderato.

GRAZIELLA.

SAN CARLO.

Moderato.

PIANO.

espressivo.

Tu pleu-res tu

Qui vous a dit ce-la Et du

pleu-res Graziel-la

-res-te que vous im-por-to

Eu-sain-tu-veux pa-raître

GRAZ.

st. for - te Tu pleu - res je le vois Moi pleurer

SAN C.

G. et pourquoi? Ah! cache les bien tes lar - mes

pp

sc. Puisqu'il faut nous quit - ter A de pareil - les ar - mes

GRAZ.

st. Pourrais - je ré - sis - ter Pourrais - je ré - sis - ter

piu, f

G. lar - mes - - - - - Puisqu'il faut nous quit - ter

sc. Ca - che les bien - tes lar - - - - - mes Cache les bien - tes

G. C'est lui don - ner des ar - mes Et je veux ré - sis -

sc. lar - - - - - mes Puisqu'il faut tous quitter

presses un peu.

presses un peu.

presses un peu.

p *crs* *cu*

G. - ter - - - - - Oui je veux ré - sis - ter

sc. Puisqu'il faut puisqu'il faut nous quit - ter

- - - - - do.

G. *rall.* Ca-chons-lui bien mes lar - mes Puisqu'il faut puisqu'il faut nous quit - *molto rall.*

S. *rall.* Ca-che les bien tes lar - mes Puisqu'il faut puisqu'il faut nous quit - *molto rall.*

rall. *molto rall.*

G. *a tempo.* - ter Ne prenez pas tant d'embar -

S. - ter *a tempo.*

mf

G. -ras Non monsieur je ne pleure pas Quoi!

S. Mais... en ê - tes vous bien

cres

G. Ah! quand à ça je vous le ju - re

S.C. su - re C'est bien vrai - c'est bien

ceu - do.

S.C. vrai tu ne pleu - res pas Pleurer pour

GRAZ. poco piu lento.

pp poco piu lento.

dolce.

G. qui, pour vous la belle af - fai - re S'il leur fal -

G. - lait pleurer tous les in - grats Les femmes auraient trop à

G. *fai - re Les femmes auraient trop à fai - re Non non mon -*

G. *- sieur non je ne pleu - re pas Non, non, mon -*

G. *rall. animé.*
- sieur non je ne pleu - re pas Non je ne pleure
 SAN CARLO. *Tu pleu - res*

G. *pas Non je ne pleure pas*

S.C. *tu pleu - res tu pleu - res tu pleu -*

(éclatait en sanglots)

1^o tempo.

G Non, je ne pleu-re pas

S C - res Ah! cache les bien tes

f *p* *p*

1^o tempo.

G Comment ca-cher mes lar - mes Nous al-lons nous quit-

S C lar - mes Puisqu'il faut nous quit - ter

G - ter C'est lui don-ner des ar -

S C A de sem-bla - bles ar - mes Je ne puis ré-sis -

G
_ mes Comment ca cher _ mes lar _ mes

S C
_ ter Je ne puis ré _ sis _ ter Ca _ che les bien tes

più f

G
_ Quand il faut nous quit _ ter C'est lui donner des

S C
lar _ _ _ mes A de pa _ reil _ les ar _ _ _

p

animato e cresc.

G
ar _ mes Je vou _ drais _ _ _ re _ sis _ ter _ _ _ Je vou _

S C
_ mes Je ne puis ré _ sis _ ter Je ne puis

G
_ drai ré - sis - ter _____ Comment cacher mes lar - mes Quand il

S C
Je ne puis ré - sis - ter _____ Ca - che moi bien tes lar - mes Puisqu'il

p rall.

p rall.

rall.

G
molto rall. faut quand il faut nous quit - ter *a tempo.* Je ne puis ré - sis - ter Je ne

S C
molto rall. faut puisqu'il faut nous quit - ter Mais comment nous quit - ter Mais com -

molto rall.

G
puis ré - sis - ter

S C
- ment nous - quit - ter

f *p* *f*

N^o 21.
COUPLET FINAL.

1^o tempo.

GRAZIELLA.

LUCREZIA.

THEÓBALDO.

SAN CARLO.

MONTEFIASCO.

LE PODESTAT.

SOPRANI.

TENORS.

BASSES.

PIANO.

8

ff

GRAZIELLA (au public.)

En - fin non bonheur est complet I - ci tout chan - ge

p

G Et tout s'arran - ge Cha - cun de nous est sa - tis - fait Non pas en - co - re

G Car on i - gno - re Messieurs quel se - ra votre ar - rêt Par les é - chos

p

G De vos bra - vos Que mon o - reil - le soit char - mé - e Ap - plaudis - sez

G Et sou - ri - ez A la pe - ti - te ma - ri - é - e A la pe - ti - te ma - ri -

SAN CARLO.

cre - scen do.

s c

é - e

A la pe-ti-te ma-ri - é - e Al-lons chantons chan-

A la pe-ti-te ma-ri - é - e Al-lons chantons chan-

A la pe-ti-te ma-ri - é - e Al-lons chantons chan-

THEOBALDO.

a tempo.

A la pe-ti-te ma-ri - é - e

MONTEFIASCO.

A la pe-ti-te ma-ri-

- tons

- tons

- tons

p a tempo.

Col Sop.

Col Sop.

A la pe-ti-te ma-ri-é

Col Sop.

Col Ténor.

Col Ténor.

-é-e

Col Basse.

Et gai gai

Et gai gai

Et gai gai

gai gai gai Et bon bon bon Le ma-ri-age est gai Le ma-ri-

gai gai gai Et bon bon bon Le ma-ri-age est gai Le ma-ri-

gai gai gai Et bon bon bon Le ma-ri-age est gai Le ma-ri-

-age est bon Et gai gai gai gai gai Et bon bon bon bon bon Le
 -age est bon Et gai gai gai gai gai Et bon bon bon bon bon Le
 -age est bon Et gai gai gai gai gai Et bon bon bon bon bon Le

ma_ri_age est gai Le ma_ri_age est bon Le ma_ri_age est gai Le ma_ri_
 ma_ri_age est gai Le ma_ri_age est bon Le ma_ri_age est gai Le ma_ri_
 ma_ri_age est gai Le ma_ri_age est bon Le ma_ri_age est gai Le ma_ri_

-age est bon Gai gai gai gai gai gai Le ma_ri_age est gai Bon bon bon
 -age est bon Gai gai gai gai gai gai Le ma_ri_age est gai Bon bon bon
 -age est bon Gai gai gai gai gai gai Le ma_ri_age est gai Bon bon bon

sf

bon bon bon Le ma - ri - age est bon Et gai gai gai Et bon bon

bon bon bon Le ma - ri - age est bon Et gai gai gai Et bon bon

bon bon bon Le ma - ri - age est bon Et gai gai gai Et bon bon

The first system consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature. The lyrics are repeated across the three vocal staves.

bon Et gai gai gai Et bon bon bon Le ma - ri - age est bon

bon Et gai gai gai Et bon bon bon Le ma - ri - age est bon

bon Et gai gai gai Et bon bon bon Le ma - ri - age est bon

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics are repeated across the three vocal staves. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *fff* (fortissimo) in the right hand.

The third system concludes the piece. It features the same vocal and piano parts. The piano accompaniment ends with a final chord. The word "FIN" is written at the end of the system.